

Uradni list Evropske unije



L 17

Slovenska izdaja

Zakonodaja

Letnik 65

26. januar 2022

Vsebina

II Nezakonodajni akti

UREDDBE

- | | |
|--|---|
| ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2022/96 z dne 25. januarja 2022 o spremembi Izvedbene uredbe (EU) 2019/1859 o določitvi pravil za uporabo člena 10 Uredbe (EU) 2019/1242 Evropskega parlamenta in Sveta glede zbiranja nekaterih podatkov (¹) | 1 |
| ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2022/97 z dne 25. januarja 2022 o spremembi Priloge I k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/605 o določitvi posebnih ukrepov za obvladovanje afriške prasičje kuge (¹) | 3 |

SKLEPI

- | | |
|---|----|
| ★ Izvedbeni sklep Sveta (EU) 2022/98 z dne 25. januarja 2022 o spremembi Izvedbenega sklepa (EU) 2020/1561 o odobritvi začasne podpore Madžarski na podlagi Uredbe (EU) 2020/672 za ublažitev tveganj za brezposelnost v izrednih razmerah po izbruhu COVID-19 | 42 |
| ★ Izvedbeni sklep Sveta (EU) 2022/99 z dne 25. januarja 2022 o spremembi Izvedbenega sklepa (EU) 2020/1354 o odobritvi začasne podpore Portugalski republiki na podlagi Uredbe (EU) 2020/672 za ublažitev tveganj za brezposelnost v izrednih razmerah po izbruhu COVID-19 | 47 |
| ★ Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2022/100 z dne 24. januarja 2022 o osnutku odloka Kraljevine Nizozemske o napitkih in mleku za malčke, priglašenem v skladu s členom 45 Uredbe (EU) št. 1169/2011 Evropskega parlamenta in Sveta (notificirano pod dokumentarno številko C(2022) 312) (¹) | 52 |

(¹) Besedilo velja za EGP.

SL

Akti z rahlo natisnjeni naslovi so tisti, ki se nanašajo na dnevno upravljanje kmetijskih zadev in so splošno veljavni za omejeno obdobje.

Naslovi vseh drugih aktov so v mastnem tisku in pred njimi stoji zvezdica.

- ★ Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2022/101 z dne 24. januarja 2022 o osnutku odloka Kraljevine Nizozemske o napitkih in mleku za malčke, priglašenem v skladu s členom 12 Uredbe (ES) št. 1925/2006 Evropskega parlamenta in Sveta (notificirano pod dokumentarno številko C(2022) 313) (1) 56
- ★ Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2022/102 z dne 25. januarja 2022 o določitvi obrazcev za zavrnitev, razveljavitev ali preklic potovalne odobritve 59

(1) Besedilo velja za EGP.

II

(*Nezakonodajni akti*)

UREDJE

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2022/96

z dne 25. januarja 2022

o spremembi Izvedbene uredbe (EU) 2019/1859 o določitvi pravil za uporabo člena 10 Uredbe (EU) 2019/1242 Evropskega parlamenta in Sveta glede zbiranja nekaterih podatkov

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2019/1242 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 o določitvi standardov emisijskih vrednosti CO₂ za nova težka vozila in spremembi uredb (ES) št. 595/2009 in (EU) 2018/956 Evropskega parlamenta in Sveta ter Direktive Sveta 96/53/ES⁽¹⁾ ter zlasti člena 10 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 1 Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2019/1859⁽²⁾ morajo proizvajalci za nekatera nova težka vozila spremljati in sporočiti datotek z vrednostmi, ločenimi z vejico, z istim imenom kot delovna datoteka in pripomo .vsum, ki zajema zbirne rezultate za simulirani profil namembnosti in stanje koristnega tovora in se ustvari s simulacijskim orodjem iz člena 5(1), točka (a), Uredbe Komisije (EU) 2017/2400⁽³⁾ v različici grafičnega uporabniškega vmesnika (v nadaljnjem besedilu: podatkovna datoteka „sum exec“).
- (2) Ta obveznost je bila časovno razporejena glede na datum simulacije vozil, pri čemer je bilo treba za najzgodnejše datume simulacije (od 1. januarja 2019 do 30. septembra 2019) podatke sporočiti šele do poznejšega od obeh datumov za poročanje iz Izvedbene uredbe (EU) 2019/1859, da bi se upoštevalo dejstvo, da bodo proizvajalci morda ponoviti simulacijo vozil iz navedene serije iz razlogov, za katere niso odgovorni.
- (3) Ocena podatkov, pridobljenih med prvim poročevalskim obdobjem, ki se je izteklo 30. septembra 2020, je medtem potrdila, da so rezultati analize na podlagi navedene prve serije podatkovnih datotek „sum exec“, prejetih v skladu s členom 1(2), točka (a), Izvedbene uredbe (EU) 2019/1859, stabilni. Zato od proizvajalcev ni več treba zahtevati, da sporočijo podatke iz člena 1(2), točka (b), Izvedbene uredbe (EU) 2019/1859, in bi bilo treba navedeno točko črtati.

⁽¹⁾ UL L 198, 25.7.2019, str. 202.

⁽²⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2019/1859 z dne 6. novembra 2019 o določitvi pravil za uporabo člena 10 Uredbe (EU) 2019/1242 Evropskega parlamenta in Sveta glede zbiranja nekaterih podatkov (UL L 286, 7.11.2019, str. 10).

⁽³⁾ Uredba Komisije (EU) 2017/2400 z dne 12. decembra 2017 o izvajanju Uredbe (ES) št. 595/2009 Evropskega parlamenta in Sveta glede določitve emisij CO₂ in porabe goriva pri težkih vozilih ter o spremembi Direktive 2007/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta in Uredbe Komisije (EU) št. 582/2011 (UL L 349, 29.12.2017, str. 1).

- (4) Izvedbeno uredbo (EU) 2019/1859 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (5) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Odbora za podnebne spremembe –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Sprememba Izvedbene uredbe (EU) 2019/1859

V členu 1(2) Izvedbene uredbe (EU) 2019/1859 se črta točka (b).

Člen 2

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 25. januarja 2022

*Za Komisijo
predsednica*

Ursula VON DER LEYEN

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2022/97**z dne 25. januarja 2022****o spremembi Priloge I k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/605 o določitvi posebnih ukrepov za obvladovanje afriške prašičje kuge****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o prenosljivih boleznih živali in o spremembi ter razveljavitvi določenih aktov na področju zdravja živali („Pravila o zdravju živali“) (¹) in zlasti člena 71(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Afriška prašičja kuga je nalezljiva virusna bolezen, ki prizadene gojene in divje prašiče ter lahko močno vpliva na zadevno populacijo živali in donosnost gojenja, kar povzroča motnje pri premikih pošiljk navedenih živali in proizvodov iz njih znotraj Unije in pri izvozu v tretje države.
- (2) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2021/605 (²) je bila sprejeta v okviru Uredbe (EU) 2016/429 in določa posebne ukrepe za obvladovanje afriške prašičje kuge, ki jih začasno uporabljajo države članice iz Priloge I k Uredbi (v nadaljnjem besedilu: zadevne države članice) na območjih z omejitvami I, II in III iz navedene priloge.
- (3) Območja z omejitvami I, II in III iz Priloge I k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/605 temeljijo na epidemioloških razmerah v zvezi z afriško prašičjo kugo v Uniji. Priloga I k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/605 je bila nazadnje spremenjena z Izvedbeno uredbo (EU) 2022/65 (³), in sicer po spremembi epidemioloških razmer v zvezi z navedeno bolezni na Poljskem.
- (4) Vse spremembe območij z omejitvami I, II in III v Prilogi I k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/605 bi morale temeljiti na epidemioloških razmerah v zvezi z afriško prašičjo kugo na območjih, ki jih je prizadela navedena bolezen, in splošnih epidemioloških razmerah v zvezi z afriško prašičjo kugo v zadevni državi članici, ravni tveganja za nadaljnje širjenje navedene bolezni, znanstveno utemeljenih načelih in merilih za geografsko opredelitev območij zaradi afriške prašičje kuge ter smernicah Unije, dogovorjenih z državami članicami v Stalnem odboru za rastline, živali in hrano, ki so javno dostopne na spletnem mestu Komisije (⁴). Take spremembe bi morale upoštevati tudi mednarodne standarde, kot je Kodeks za zdravje kopenskih živali (⁵) Svetovne organizacije za zdravje živali, in utemeljitve za določitev območij, ki jih predložijo pristojni organi zadevnih držav članic.
- (5) Od datuma sprejetja Izvedbene uredbe (EU) 2022/65 je prišlo do novih izbruhov afriške prašičje kuge pri gojenih prašičih v Bolgariji in na Slovaškem ter pri divjih prašičih v Nemčiji.

(¹) UL L 84, 31.3.2016, str. 1.

(²) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2021/605 z dne 7. aprila 2021 o določitvi posebnih ukrepov za obvladovanje afriške prašičje kuge (UL L 129, 15.4.2021, str. 1).

(³) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2022/65 z dne 17. januarja 2022 o spremembi Priloge I k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/605 o določitvi posebnih ukrepov za obvladovanje afriške prašičje kuge (UL L 11, 18.1.2022, str. 13).

(⁴) Delovni dokument SANTE/7112/2015/Rev. 3 „Načela in merila za geografsko opredelitev regionalizacije afriške prašičje kuge“ („Principles and criteria for geographically defining ASF regionalisation“); https://ec.europa.eu/food/animals/animal-diseases/control-measures/asf_en.

(⁵) Kodeks za zdravje kopenskih živali OIE, 28. izdaja, 2019. ISBN Zvezka I: 978-92-95108-85-1; ISBN Zvezka II: 978-92-95108-86-8. <https://www.oie.int/standard-setting/terrestrial-code/access-online/>.

- (6) Januarja 2022 je bil ugotovljen en izbruh afriške prašičje kuge pri gojenih prašičih v regiji Blagoevgrad v Bolgariji na območju, ki je trenutno navedeno kot območje z omejitvami II v Prilogi I k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/605. Ta izbruh afriške prašičje kuge pri gojenih prašičih pomeni povisitev stopnje tveganja, ki bi ga bilo treba upoštevati v navedeni prilogi. Zato bi bilo treba to območje v Bolgariji, ki je trenutno navedeno kot območje z omejitvami II v navedeni prilogi in ga je prizadel navedeni nedavni izbruh afriške prašičje kuge, zdaj namesto kot območje z omejitvami II navesti kot območje z omejitvami III v navedeni prilogi, sedanje meje območja z omejitvami II pa je prav tako treba ponovno opredeliti, da se upošteva navedeni nedavni izbruh.
- (7) Poleg tega je bilo januarja 2022 ugotovljenih več izbruhov afriške prašičje kuge pri divjih prašičih v zvezni deželi Saška v Nemčiji na območjih, ki so trenutno navedena kot območja z omejitvami I v Prilogi I k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/605. Navedeni novi izbruhovi afriške prašičje kuge pri divjih prašičih pomenijo povisitev stopnje tveganja, ki bi ga bilo treba upoštevati v navedeni prilogi. Zato bi bilo treba navedena območja v Nemčiji, ki so trenutno navedena kot območja z omejitvami I v navedeni prilogi in so jih prizadeli navedeni nedavni izbruhovi afriške prašičje kuge, zdaj namesto kot območja z omejitvami I navesti kot območja z omejitvami II v navedeni prilogi, sedanje meje območij z omejitvami I pa je prav tako treba ponovno opredeliti, da se upoštevajo navedeni nedavni izbruhovi.
- (8) Januarja 2022 je bil ugotovljen tudi en izbruh afriške prašičje kuge pri gojenih prašičih v okrožju Prešovský na Slovaškem na območju, ki je trenutno navedeno kot območje z omejitvami II v Prilogi I k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/605. Ta izbruh afriške prašičje kuge pri gojenih prašičih pomeni povisitev stopnje tveganja, ki bi ga bilo treba upoštevati v navedeni prilogi. Zato bi bilo treba to območje na Slovaškem, ki je trenutno navedeno kot območje z omejitvami II v navedeni prilogi in ga je prizadel navedeni nedavni izbruh afriške prašičje kuge, zdaj namesto kot območje z omejitvami II navesti kot območje z omejitvami III v navedeni prilogi, sedanje meje območja z omejitvami II pa je prav tako treba ponovno opredeliti, da se bo upošteval navedeni nedavni izbruh.
- (9) Po navedenih nedavnih izbruhih afriške prašičje kuge pri gojenih prašičih v Bolgariji in na Slovaškem ter pri divjih prašičih v Nemčiji ter ob upoštevanju trenutnih epidemioloških razmer v zvezi z afriško prašičjo kugo v Uniji je bila določitev območij v navedenih državah članicah ponovno ocenjena in posodobljena. Poleg tega so bili ponovno ocenjeni in posodobljeni tudi obstoječi ukrepi za obvladovanje tveganja. Te spremembe bi bilo treba upoštevati v Prilogi I k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/605.
- (10) Da bi se upoštevale nedavne spremembe epidemioloških razmer v zvezi z afriško prašičjo kugo v Uniji in proaktivno obvladovala tveganja, povezana s širjenjem navedene bolezni, bi bilo treba v Bolgariji, Nemčiji in na Slovaškem razmehiti dovolj velika nova območja z omejitvami ter jih ustrezno navesti kot območja z omejitvami I, II in III v Prilogi I k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/605. Ker so razmere v zvezi z afriško prašičjo kugo v Uniji zelo dinamične, so se pri razmehitvi navedenih novih območij z omejitvami upoštevale razmere na okoliških območjih.
- (11) Glede na nujnost epidemioloških razmer v Uniji v zvezi s širjenjem afriške prašičje kuge je pomembno, da spremembe Priloge I k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/605 iz te izvedbene uredbe začnejo veljati čim prej.
- (12) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za rastline, živali, hrano in krmo –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 25. januarja 2022

Za Komisijo

predsednica

Ursula VON DER LEYEN

PRILOGA

Priloga I k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/605 se nadomesti z naslednjim:

„PRILOGA I

OBMOČJA Z OMEJITVAMI

DEL I

1. Nemčija

Naslednja območja z omejitvami I v Nemčiji:

Bundesland Brandenburg:

- Landkreis Dahme-Spreewald:
 - Gemeinde Alt Zauche-Wußwerk,
 - Gemeinde Byhleguhre-Byhlen,
 - Gemeinde Märkische Heide, mit den Gemarkungen Alt Schadow, Neu Schadow, Pretschen, Platkow, Wittmannsdorf, Schuhlen-Wiese, Bückchen, Kuschkow, Gröditsch, Groß Leuthen, Leibchel, Glietz, Groß Leine, Dollgen, Krugau, Dürrenhofe, Biebersdorf und Klein Leine,
 - Gemeinde Neu Zauche,
 - Gemeinde Schwielochsee mit den Gemarkungen Groß Liebitz, Guhlen, Mochow und Siegadel,
 - Gemeinde Spreewaldheide,
 - Gemeinde Straupitz,
- Landkreis Märkisch-Oderland:
 - Gemeinde Müncheberg mit den Gemarkungen Müncheberg, Eggersdorf bei Müncheberg und Hoppegarten bei Müncheberg,
 - Gemeinde Bliesdorf mit den Gemarkungen Kunersdorf - westlich der B167 und Bliesdorf - westlich der B167
 - Gemeinde Märkische Höhe mit den Gemarkungen Reichenberg und Batzlow,
 - Gemeinde Wriezen mit den Gemarkungen Haselberg, Frankenfelde, Schulzendorf, Lüdersdorf Biesdorf, Rathsdorf - westlich der B 167 und Wriezen - westlich der B167
 - Gemeinde Buckow (Märkische Schweiz),
 - Gemeinde Strausberg mit den Gemarkungen Hohenstein und Ruhlsdorf,
 - Gemeinde Garzau-Garzin,
 - Gemeinde Waldsieversdorf,
 - Gemeinde Rehfelde mit der Gemarkung Werder,
 - Gemeinde Reichenow-Mögeln,
 - Gemeinde Prötzel mit den Gemarkungen Harnekop, Sternebeck und Prötzel östlich der B 168 und der L35,
 - Gemeinde Oberbarnim,
 - Gemeinde Bad Freienwalde mit der Gemarkung Sonnenburg,
 - Gemeinde Falkenberg mit den Gemarkungen Dannenberg, Falkenberg westlich der L 35, Gersdorf und Kruge,
 - Gemeinde Höhenland mit den Gemarkungen Steinbeck, Wollenberg und Wölsickendorf,
- Landkreis Barnim:
 - Gemeinde Joachimsthal östlich der L220 (Eberswalder Straße), östlich der L23 (Töpferstraße und Templiner Straße), östlich der L239 (Glambecker Straße) und Schorfheide (JO) östlich der L238,
 - Gemeinde Friedrichswalde mit der Gemarkung Glambeck östlich der L 239,

- Gemeinde Althüttendorf,
- Gemeinde Ziethen mit den Gemarkungen Groß Ziethen und Klein Ziethen westlich der B198,
- Gemeinde Chorin mit den Gemarkungen Golzow, Senftenhütte, Buchholz, Schorfheide (Ch), Chorin westlich der L200 und Sandkrug nördlich der L200,
- Gemeinde Britz,
- Gemeinde Schorfheide mit den Gemarkungen Altenhof, Werbellin, Lichterfelde und Finowfurt,
- Gemeinde (Stadt) Eberswalde mit der Gemarkungen Finow und Spechthausen und der Gemarkung Eberswalde südlich der B167 und westlich der L200,
- Gemeinde Breydin,
- Gemeinde Melchow,
- Gemeinde Sydower Fließ mit der Gemarkung Grüntal nördlich der K6006 (Landstraße nach Tuchen), östlich der Schönholzer Straße und östlich Am Postweg,
- Hohenfinow südlich der B167,
- Landkreis Uckermark:
 - Gemeinde Passow mit den Gemarkungen Briest, Passow und Schönow,
 - Gemeinde Mark Landin mit den Gemarkungen Landin nördlich der B2, Grünow und Schönermark,
 - Gemeinde Angermünde mit den Gemarkungen Frauenhagen, Mürow, Angermünde nördlich und nordwestlich der B2, Dobberzin nördlich der B2, Kerkow, Welsow, Bruchhagen, Greiffenberg, Günterberg, Biesenbrow, Görlsdorf, Wolletz und Altkünkendorf,
 - Gemeinde Zichow,
 - Gemeinde Casekow mit den Gemarkungen Blumberg, Wartin, Luckow-Petershagen und den Gemarkungen Biesendahlshof und Casekow westlich der L272 und nördlich der L27,
 - Gemeinde Hohenselchow-Groß Pinnow mit der Gemarkung Hohenselchow nördlich der L27,
 - Gemeinde Tantow,
 - Gemeinde Mescherin
 - Gemeinde Gartz (Oder) mit der Gemarkung Geesow sowie den Gemarkungen Gartz und Hohenreinkendorf nördlich der L27 und B2 bis Gartenstraße,
 - Gemeinde Pinnow nördlich und westlich der B2,
- Landkreis Oder-Spree:
 - Gemeinde Storkow (Mark),
 - Gemeinde Spreenhagen mit den Gemarkungen Braunsdorf, Markgrafpieske, Lebbin und Spreenhagen,
 - Gemeinde Grünheide (Mark) mit den Gemarkungen Kagel, Kienbaum und Hangelsberg,
 - Gemeinde Fürstenwalde westlich der B 168 und nördlich der L 36,
 - Gemeinde Rauen,
 - Gemeinde Wendisch Rietz bis zur östlichen Uferzone des Scharmützelsees und von der südlichen Spitze des Scharmützelsees südlich der B246,
 - Gemeinde Reichenwalde,
 - Gemeinde Bad Saarow mit der Gemarkung Petersdorf und der Gemarkung Bad Saarow-Pieskow westlich der östlichen Uferzone des Scharmützelsees und ab nördlicher Spitze westlich der L35,

- Gemeinde Tauche mit der Gemarkung Werder,
- Gemeinde Steinhöfel mit den Gemarkungen Jänickendorf, Schönenfelde, Beerfelde, Gölsdorf, Buchholz, Tempelberg und den Gemarkungen Steinhöfel, Hasenfelde und Heinendorf westlich der L36 und der Gemarkung Neuendorf im Sande nördlich der L36,
- Landkreis Spree-Neiße:
 - Gemeinde Peitz,
 - Gemeinde Turnow-Preilack,
 - Gemeinde Drachhausen,
 - Gemeinde Schmogrow-Fehrow,
 - Gemeinde Drehnow,
 - Gemeinde Teichland mit den Gemarkungen Maust und Neuendorf,
 - Gemeinde Dissen-Striesow,
 - Gemeinde Briesen,
 - Gemeinde Spremberg mit den Gemarkungen, Sellessen, Spremberg, Bühlow, Laubsdorf, Bagenz und den Gemarkungen Groß Buckow, Klein Buckow östlich des Tagebaus Welzow-Süd,
 - Gemeinde Neuhausen/Spree mit den Gemarkungen Kathlow, Haasow, Roggosen, Koppatz, Neuhausen, Frauendorf, Groß Oßnig, Groß Döbern und Klein Döbern,
- Landkreis Oberspreewald-Lausitz:
 - Gemeinde Grünewald,
 - Gemeinde Hermsdorf,
 - Gemeinde Kroppen,
 - Gemeinde Ortrand,
 - Gemeinde Großkmehlen,
 - Gemeinde Lindenau.
- Landkreis Elbe-Elster:
 - Gemeinde Großthiemig,
- Landkreis Prignitz:
 - Gemeinde Groß Pankow mit den Gemarkungen Baek, Tangendorf und Tacken,
 - Gemeinde Karstadt mit den Gemarkungen Groß Warnow, Klein Warnow, Reckenzin, Streesow, Garlin, Dallmin, Postlin, Kribbe, Neuhof, Strehlen und Blüthen,
 - Gemeinde Pirow mit der Gemarkung Bresch,
 - Gemeinde Gültz-Reetz,
 - Gemeinde Putlitz mit den Gemarkungen Lockstädt, Mansfeld und Laaske,
 - Gemeinde Triglitz,
 - Gemeinde Marienfließ mit der Gemarkung Fehne,
 - Gemeinde Kümmernitztal mit den Gemarkungen Buckow, Preddöhl und Grabow,
 - Gemeinde Gerdshagen mit der Gemarkung Gerdshagen,
 - Gemeinde Meyenburg,
 - Gemeinde Pritzwalk mit der Gemarkung Steffenshagen,

Bundesland Sachsen:

- Landkreis Bautzen
 - Gemeinde Arnsdorf, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Burkau, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Crostwitz,
 - Gemeinde Cunewalde,
 - Gemeinde Demitz-Thumitz,
 - Gemeinde Doberschau-Gaußig,
 - Gemeinde Elsterheide,
 - Gemeinde Göda,
 - Gemeinde Großharthau, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Großpostwitz/O.L.,
 - Gemeinde Hochkirch, sofern nicht bereits der Sperrzone II,
 - Gemeinde Königswartha, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Kubschütz, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Lohsa, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Nebelschütz, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Neschwitz, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Neukirch/Lausitz,
 - Gemeinde Obergurig,
 - Gemeinde Oßling,
 - Gemeinde Panschwitz-Kuckau, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Puschwitz,
 - Gemeinde Räckelwitz,
 - Gemeinde Radibor, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Ralbitz-Rosenthal,
 - Gemeinde Rammenau, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Schmölln-Putzkau,
 - Gemeinde Schwepnitz, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Sohland a. d. Spree,
 - Gemeinde Spreetal, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Stadt Bautzen, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Stadt Bernsdorf,
 - Gemeinde Stadt Bischdorfswartha, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Stadt Elstra, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Stadt Hoyerswerda, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Stadt Kamenz, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Stadt Lauta,
 - Gemeinde Stadt Radeberg, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Stadt Schirgiswalde-Kirschau,

- Gemeinde Stadt Wilthen,
- Gemeinde Stadt Wittichenau, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
- Gemeinde Steinigtwolmsdorf,
- Stadt Dresden:
 - Stadtgebiet, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
- Landkreis Meißen:
 - Gemeinde Diera-Zehren,
 - Gemeinde Glaubitz,
 - Gemeinde Hirschstein,
 - Gemeinde Käbschütztal,
 - Gemeinde Klipphausen, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Niederau, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Nünchritz,
 - Gemeinde Priestewitz, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Röderaue, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Stadt Gröditz,
 - Gemeinde Stadt Großenhain, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Stadt Lommatzsch,
 - Gemeinde Stadt Meißen, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Stadt Nossen außer Ortsteil Nossen,
 - Gemeinde Stadt Riesa,
 - Gemeinde Stadt Strehla,
 - Gemeinde Stauchitz,
 - Gemeinde Wülknitz,
 - Gemeinde Zeithain,
- Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge:
 - Gemeinde Bannewitz,
 - Gemeinde Dürrröhrsdorf-Dittersbach,
 - Gemeinde Kreischa,
 - Gemeinde Lohmen,
 - Gemeinde Müglitztal,
 - Gemeinde Stadt Dohna,
 - Gemeinde Stadt Freital,
 - Gemeinde Stadt Heidenau,
 - Gemeinde Stadt Hohnstein,
 - Gemeinde Stadt Neustadt i. Sa.,
 - Gemeinde Stadt Pirna,
 - Gemeinde Stadt Rabenau mit den Ortsteilen Lübau, Obernaundorf, Oelsa, Rabenau und Spechtritz,

- Gemeinde Stadt Stolpen,
- Gemeinde Stadt Tharandt mit den Ortsteilen Fördergersdorf, Großopitz, Kurort Hartha, Pohrsdorf und Spechtshausen,
- Gemeinde Stadt Wilsdruff,

Bundesland Mecklenburg-Vorpommern:

- Landkreis Vorpommern Greifswald
 - Gemeinde Penkun südlich der Autobahn A11,
 - Gemeinde Nadrense südlich der Autobahn A11,
- Landkreis Ludwigslust-Parchim:
 - Gemeinde Balow mit dem Ortsteil: Balow
 - Gemeinde Barkhagen mit den Ortsteilen und Ortslagen: Altenlinden, Kolonie Lalchow, Plauerhagen, Zarchlin, Barkow-Ausbau, Barkow
 - Gemeinde Blievenstorf mit dem Ortsteil: Blievenstorf
 - Gemeinde Brenz mit den Ortsteilen und Ortslagen: Neu Brenz, Alt Brenz
 - Gemeinde Domsühl mit den Ortsteilen und Ortslagen: Severin, Bergrade Hof, Bergrade Dorf, Zieslubbe, Alt Dammerow, Schlieven, Domsühl, Domsühl-Ausbau, Neu Schlieven
 - Gemeinde Gallin-Kuppentin mit den Ortsteilen und Ortslagen: Kuppentin, Kuppentin-Ausbau, Daschow, Zahren, Gallin, Penzlin
 - Gemeinde Ganzlin mit den Ortsteilen und Ortslagen: Dresenow, Dresenower Mühle, Twietfort, Ganzlin, Tönchow, Wendisch Priborn, Liebhof, Gnevsdorf
 - Gemeinde Granzin mit den Ortsteilen und Ortslagen: Lindenbeck, Greven, Beckendorf, Bahlenrade, Granzin
 - Gemeinde Grabow mit den Ortsteilen und Ortslagen: Böschungsbereich und angrenzende Ackerfläche an der Alten Elde (angrenzend an die Gemeinden Prislich und Zierow)
 - Gemeinde Groß Laasch mit den Ortsteilen und Ortslagen: Waldgebiet zwischen der Ortslage Groß Laasch und der Elde
 - Gemeinde Kremmin mit den Ortsteilen und Ortslagen: Wiesen- und Ackerflächen zwischen K52, B5 und Bahnlinie Hamburg-Berlin
 - Gemeinde Kritzow mit den Ortsteilen und Ortslagen: Schlemmin, Kritzow
 - Gemeinde Lewitzrand mit dem Ortsteil und Ortslage: Matzlow-Garwitz (teilweise)
 - Gemeinde Lübz mit den Ortsteilen und Ortslagen: Broock, Wessentin, Wessentin Ausbau, Bobzin, Lübz, Broock Ausbau, Riederfelde, Ruthen, Lutheran, Gischow, Burow, Hof Gischow, Ausbau Lutheran, Meyerberg
 - Gemeinde Muchow mit dem Ortsteil und Ortslage: Muchow
 - Gemeinde Neustadt-Glewe mit den Ortsteilen und Ortslagen: Flugplatz mit angrenzendem Waldgebiet entlang der K38 und B191 bis zur A24, Wabel
 - Gemeinde Obere Warnow mit den Ortsteilen und Ortslagen: Grebbin und Wozinkel, Gemarkung Kossebade teilweise, Gemarkung Herzfeld mit dem Waldgebiet Bahlenholz bis an die östliche Gemeindegrenze, Gemarkung Woeten unmittelbar östlich und westlich der L16

- Gemeinde Parchim mit den Ortsteilen und Ortslagen: Dargelütz, Neuhof, Kiekindemark, Neu Klockow, Möderitz, Malchow, Damm, Parchim, Voigtsdorf, Neu Matzlow
- Gemeinde Passow mit den Ortsteilen und Ortslagen: Unterbrüz, Brüz, Welzin, Neu Brüz, Weisin, Charlottenhof, Passow
- Gemeinde Plau am See mit den Ortsteilen und Ortslagen: Reppentin, Gaarz, Silbermühle, Appelburg, Seelust, Plau-Am See, Plötzenhöhe, Klebe, Lalchow, Quetzin, Heidekrug
- Gemeinde Prislich mit den Ortsteilen und Ortslagen: Neese, Werle, Prislich, Marienhof
- Gemeinde Rom mit den Ortsteilen und Ortslagen: Lancken, Stralendorf, Rom, Darze, Klein Niendorf, Paarsch
- Gemeinde Spornitz mit den Ortsteilen und Ortslagen: Dütschow, Primark, Steinbeck, Spornitz
- Gemeinde Stolpe mit den Ortsteilen und Ortslagen: Granzin, Barkow, Stolpe Ausbau, Stolpe
- Gemeinde Werder mit den Ortsteilen und Ortslagen: Neu Benthen, Benthen, Tannenhof, Werder
- Gemeinde Zierzow mit den Ortsteilen und Ortslagen: Kolbow, Zierzow.

2. Estonia

Naslednja območja z omejitvami I v Estoniji:

- Hiiu maakond.

3. Grčija

Naslednja območja z omejitvami I v Grčiji:

- in the regional unit of Drama:
 - the community departments of Sidironero and Skaloti and the municipal departments of Livaderio and Ksiropotamo (in Drama municipality),
 - the municipal department of Paranesti (in Paranesti municipality),
 - the municipal departments of Kokkinogeia, Mikropoli, Panorama, Pyrgoi (in Prosotsani municipality),
 - the municipal departments of Kato Nevrokopi, Chrysokefalo, Achladea, Vathytopos, Volakas, Granitis, Dasotos, Eksohi, Katafyto, Lefkogeia, Mikrokleisoura, Mikromilea, Ochyro, Pagoneri, Perithorio, Kato Vrontou and Potamoi (in Kato Nevrokopi municipality),
- in the regional unit of Xanthi:
 - the municipal departments of Kimmerion, Stavroupoli, Gerakas, Dafnonas, Komnina, Kariofyto and Neochori (in Xanthi municipality),
 - the community departments of Satres, Thermes, Kotyli, and the municipal departments of Myki, Echinos and Oraio and (in Myki municipality),
 - the community department of Selero and the municipal department of Sounio (in Avdira municipality),
- in the regional unit of Rodopi:
 - the municipal departments of Komotini, Anthochorio, Gratini, Thrylorio, Kalhas, Karydia, Kikidio, Kosmio, Pandrosos, Aigeiros, Kallisti, Meleti, Neo Sidirochori and Mega Doukato (in Komotini municipality),
 - the municipal departments of Ipio, Arriana, Darmeni, Archontika, Fillyra, Ano Drosini, Aratos and the Community Departments Kehros and Organi (in Arriana municipality),

- the municipal departments of Iasmos, Sostis, Asomatoi, Polyanthos and Amvrosia and the community department of Amaxades (in Iasmos municipality),
- the municipal department of Amaranta (in Maroneia Sapon municipality),
- in the regional unit of Evros:
 - the municipal departments of Kyriaki, Mandra, Mavrokkli, Mikro Dereio, Protokkli, Roussa, Goniko, Geriko, Sidirochori, Megalo Derio, Sidiro, Giannouli, Agriani and Petrolofos (in Soufli municipality),
 - the municipal departments of Dikaia, Arzos, Elaia, Therapio, Komara, Marasia, Ormenio, Pentalofos, Petrota, Plati, Ptelea, Kyprinos, Zoni, Fulakio, Spilaio, Nea Vyssa, Kavili, Kastanies, Rizia, Sterna, Ampelakia, Valtos, Megali Doxipara, Neochori and Chandras (in Orestiada municipality),
 - the municipal departments of Asvestades, Ellinochori, Karoti, Koufovouno, Kiani, Mani, Sitochori, Alepochori, Asproneri, Metaxades, Vrysika, Doksa, Elafoxori, Ladi, Palouri and Poimeniko (in Didymoteiko municipality),
- in the regional unit of Serres:
 - the municipal departments of Kerkini, Livadia, Makrynitsa, Neochori, Platanakia, Petritsi, Akritochori, Vyroneia, Gonimo, Mandraki, Megalochori, Rodopoli, Ano Poroia, Katw Poroia, Sidirokastro, Vamvakophyto, Promahonas, Kamaroto, Strymonochori, Charopo, Kastanousi and Chortero and the community departments of Achladochori, Agkistro and Kapnophyto (in Sintiki municipality),
 - the municipal departments of Serres, Elaionas and Oinoussa and the community departments of Orini and Ano Vrontou (in Serres municipality),
 - the municipal departments of Dasochoriou, Irakleia, Valtero, Karperi, Koimisi, Lithotopos, Limnochori, Podismeno and Chrysochorafa (in Irakleia municipality).

4. Latvija

Naslednja območja z omejitvami I v Latviji:

- Dienvidkurzemes novada Vērgales, Medzes, Grobiņas, Nīcas pagasta daļa uz ziemeļiem no apdzīvotas vietas Bernāti, autoceļa V1232, A11, V1222, Bārtas upes, Otaņķu pagasts, Grobiņas pilsēta,
- Ropažu novada Stopiņu pagasta daļa, kas atrodas uz rietumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Dauguļupes ielas un Dauguļupītes.

5. Litva

Naslednja območja z omejitvami I v Litvi:

- Klaipėdos rajono savivaldybė: Agluonėnų, Dovilų, Gargždų, Priekulės, Vėžaičių, Kretingalės ir Dauparų-Kvietinių seniūnijos,
- Palangos miesto savivaldybė.

6. Madžarska

Naslednja območja z omejitvami I na Madžarskem:

- Békés megye 950950, 950960, 950970, 951950, 952050, 952750, 952850, 952950, 953050, 953150, 953650, 953660, 953750, 953850, 953960, 954250, 954260, 954350, 954450, 954550, 954650, 954750, 954850, 954860, 954950, 955050, 955150, 955250, 955260, 955270, 955350, 955450, 955510, 955650, 955750, 955760, 955850, 955950, 956050, 956060, 956150 és 956160 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Bács-Kiskun megye 600150, 600850, 601550, 601650, 601660, 601750, 601850, 601950, 602050, 603250, 603750 és 603850 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Budapest 1 kódszámú, vadgazdálkodási tevékenységre nem alkalmas területe,
- Csongrád-Csanád megye 800150, 800160, 800250, 802220, 802260, 802310 és 802450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,

- Fejér megye 400150, 400250, 400351, 400352, 400450, 400550, 401150, 401250, 401350, 402050, 402350, 402360, 402850, 402950, 403050, 403450, 403550, 403650, 403750, 403950, 403960, 403970, 404650, 404750, 404850, 404950, 404960, 405050, 405750, 405850, 405950,
- 406050, 406150, 406550, 406650 és 406750 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Győr-Moson-Sopron megye 100550, 100650, 100950, 101050, 101350, 101450, 101550, 101560 és 102150 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Jász-Nagykun-Szolnok megye 750150, 750160, 750260, 750350, 750450, 750460, 754450, 754550, 754560, 754570, 754650, 754750, 754950, 755050, 755150, 755250, 755350 és 755450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Komárom-Esztergom megye 250150, 250250, 250450, 250460, 250550, 250650, 250750, 251050, 251150, 251250, 251350, 251360, 251650, 251750, 251850, 252250, kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Pest megye 571550, 572150, 572250, 572350, 572550, 572650, 572750, 572850, 572950, 573150, 573250, 573260, 573350, 573360, 573450, 573850, 573950, 573960, 574050, 574150, 574350, 574360, 574550, 574650, 574750, 574850, 574860, 574950, 575050, 575150, 575250, 575350, 575550, 575650, 575750, 575850, 575950, 576050, 576150, 576250, 576350, 576450, 576650, 576750, 576850, 576950, 577050, 577150, 577350, 577450, 577650, 577850, 577950, 578050, 578150, 578250, 578350, 578360, 578450, 578550, 578560, 578650, 578850, 578950, 579050, 579150, 579250, 579350, 579450, 579460, 579550, 579650, 579750, 580250 és 580450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe.

7. Polska

Naslednja območja z omejitvami I na Poljskem:

w województwie kujawsko - pomorskim:

- powiat rypiński,
- powiat brodnicki,
- powiat grudziądzki,
- powiat miejski Grudziądz,
- powiat wąbrzeski,

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Wielbark i Rozogi w powiecie szczycieńskim,

w województwie podlaskim:

- gminy Wysokie Mazowieckie z miastem Wysokie Mazowieckie, Czyżew i część gminy Kulesze Kościelne położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejną w powiecie wysokomazowieckim,
- gminy Miastkowo, Nowogród, Śniadowo i Zbójna w powiecie łomżyńskim,
- gminy Szumowo, Zambrów z miastem Zambrów i część gminy Kołaki Kościelne położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie zambrowskim,
- gminy Grabowo, Kolno i miasto Kolno, Turośl w powiecie kolneńskim,

w województwie mazowieckim:

- powiat ostrołęcki,
- powiat miejski Ostrołęka,
- gminy Bielsk, Brudzeń Duży, Bulkowo, Drobin, Gaślin, Łąck, Nowy Duninów, Radzanowo, Słupno, Staroźreby i Stara Biała w powiecie płockim,
- powiat miejski Płock,
- powiat ciechanowski,
- gminy Baboszewo, Dzierzążnia, Joniec, Nowe Miasto, Płońsk i miasto Płońsk, Raciąż i miasto Raciąż, Sochocin w powiecie płońskim,

- powiat sierpecki,
- gmina Biežuń, Lutocin, Siemiątkowo i Żuromin w powiecie żuromińskim,
- część powiatu ostrowskiego niewymieniona w części II załącznika I,
- gminy Dziežgowo, Lipowiec Kościelny, Mława, Radzanów, Strzegowo, Stupsk, Szreńsk, Szydłowo, Wiśniewo w powiecie mławskim,
- powiat przasnyski,
- powiat makowski,
- powiat pułtuski,
- część powiatu wyszkowskiego niewymieniona w części II załącznika I,
- część powiatu węgrowskiego niewymieniona w części II załącznika I,
- część powiatu wołomińskiego niewymieniona w części II załącznika I,
- gminy Mokobody i Suchożebrzy w powiecie siedleckim,
- gminy Dobre, Jakubów, Kałuszyn, Stanisławów w powiecie mińskim,
- gminy Bielany i gmina wiejska Sokołów Podlaski w powiecie sokołowskim,
- powiat gostyniński,

w województwie podkarpackim:

- powiat jasielski,
- powiat strzyżowski,
- część powiatu ropczycko – sędziszowskiego niewymieniona w części I i II załącznika I,
- gminy Pruchnik, Rokietnica, Roźwienica, w powiecie jarosławskim,
- gminy Fredropol, Krasiczyn, Krzywca, Medyka, Orły, Żurawica, Przemyśl w powiecie przemyskim,
- powiat miejski Przemyśl,
- gminy Gać, Jawornik Polski, Kańczuga, część gminy Zarzecze położona na południe od linii wyznaczonej przez rzekę Mleczka w powiecie przeworskim,
- powiat łańcucki,
- gminy Trzebownisko, Głogów Małopolski, część gminy Świlcza położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 94 i część gminy Sokołów Małopolski położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 875 w powiecie rzeszowskim,
- gmina Raniżów w powiecie kolbuszowskim,
- gminy Brzostek, Jodłowa, miasto Dębica, część gminy wiejskiej Dębica położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr A4 w powiecie dębickim,

w województwie świętokrzyskim:

- gminy Nowy Korczyn, Solec-Zdrój, Wiślica, część gminy Busko Zdrój położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Siedlawy-Szaniec-Podgaje-Kołaczkowice w powiecie buskim,
- powiat kazimierski,
- powiat skarżyski,
- część powiatu opatowskiego niewymieniona w części II załącznika I,
- część powiatu sandomierskiego niewymieniona w części II załącznika I,
- gminy Bogoria, Osiek, Staszów i część gminy Rytwiany położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 764, część gminy Szydłów położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 756 w powiecie staszowskim,

— gminy Pawłów, Wąchock, część gminy Brody położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 9 oraz na południowy - zachód od linii wyznaczonej przez drogi: nr 0618T biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania w miejscowości Lipie, drogę biegnącą od miejscowości Lipie do wschodniej granicy gminy i część gminy Mirzec położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 744 biegnącą od południowej granicy gminy do miejscowości Tychów Stary a następnie przez drogę nr 0566T biegnącą od miejscowości Tychów Stary w kierunku północno - wschodnim do granicy gminy w powiecie starachowickim,

- powiat ostrowiecki,
- gminy Falków, Ruda Maleniecka, Radoszyce, Smyków, część gminy Końskie położona na zachód od linii kolejowej, część gminy Stąporków położona na południe od linii kolejowej w powiecie koneckim,
- gminy Bodzentyn, Bieliny, Łagów, Nowa Słupia, część gminy Raków położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogi nr 756 i 764, w powiecie kieleckim,
- gminy Działoszyce, Michałów, Pińczów, Złota w powiecie pińczowskim,
- gminy Imielno, Jędrzejów, Nagłowice, Sędziszów, Słupia, Wodzisław w powiecie jędrzejowskim,
- gminy Moskorzew, Radków, Secemin w powiecie włoszczowskim,

w województwie łódzkim:

— gminy Łyszkowice, Kocierzew Południowy, Kiernozia, Chąśno, Nieborów, część gminy wiejskiej Łowicz położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 92 biegnącej od granicy miasta Łowicz do zachodniej granicy gminy oraz część gminy wiejskiej Łowicz położona na wschód od granicy miasta Łowicz i na północ od granicy gminy Nieborów w powiecie łowickim,

- gminy Ciełędz, Rawa Mazowiecka z miastem Rawa Mazowiecka w powiecie rawskim,
- gminy Bolimów, Głuchów, Godzianów, Lipce Reymontowskie, Maków, Nowy Kawęczyn, Skierniewice, Słupia w powiecie skierniewickim,
- powiat miejski Skierniewice,
- gminy Mniszków, Paradyż, Sławno i Żarnów w powiecie opoczyńskim,
- powiat tomaszowski,
- powiat brzeziński,
- powiat łaski,
- powiat miejski Łódź,
- powiat łódzki wschodni,
- powiat pabianicki,
- powiat wieruszowski,
- gminy Aleksandrów Łódzki, Stryków, miasto Zgierz w powiecie zgierskim,
- gminy Bełchatów z miastem Bełchatów, Drużbice, Kluki, Rusiec, Szczerków, Zelów w powiecie bełchatowskim,
- powiat wieluński,
- powiat sieradzki,
- powiat zduńskowolski,
- gminy Aleksandrów, Czarnocin, Grabica, Moszczenica, Ręczno, Sulejów, Wola Krzysztoporska, Wolbórz w powiecie piotrkowskim,
- powiat miejski Piotrków Trybunalski,
- gminy Masłowice, Przedbórz, Wielgomłyny i Żytno w powiecie radomszczańskim,

w województwie śląskim:

- gmina Koniecpol w powiecie częstochowskim,

w województwie pomorskim:

- gminy Ostaszewo, miasto Krynica Morska oraz część gminy Nowy Dwór Gdańsk położona na południowy - zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 55 biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 7, następnie przez drogę nr 7 i S7 biegnącą do zachodniej granicy gminy w powiecie nowodworskim,
- gminy Lichnowy, Miłoradz, Nowy Staw, Malbork z miastem Malbork w powiecie malborskim,
- gminy Mikołajki Pomorskie, Stary Targ i Sztum w powiecie sztumskim,
- powiat gdański,
- Miasto Gdańsk,
- powiat tczewski,
- powiat kwidzyński,

w województwie lubuskim:

- gmina Lubiszyn w powiecie gorzowskim,
- gmina Dobiegłownia w powiecie strzelecko – drezdenckim,

w województwie dolnośląskim:

- gminy Dobroszyce, Dziadowa Kłoda, Międzybórz, Syców, Twardogóra, część gminy wiejskiej Oleśnica położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr S8 w powiecie oleśnickim,
- gminy Jordanów Śląski, Kąty Wrocławskie, Kobierzyce, Mietków, Sobótka, część gminy Długołęka położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr S8, część gminy Żórawina położona na zachód od linii wyznaczonej przez autostradę A4 w powiecie wrocławskim,
- część gminy Domaniów położona na południowy zachód od linii wyznaczonej przez autostradę A4 w powiecie oławskim,
- gmina Wiązów w powiecie strzelińskim,
- część powiatu średzkiego niewymieniona w części II załącznika I,
- miasto Świeradów Zdrój w powiecie lubańskim,
- gmina Krotoszyce w powiecie legnickim,
- gminy Pielgrzymka, Świerzawa, Złotoryja z miastem Złotoryja, miasto Wojcieszów w powiecie złotoryjskim,
- powiat lwówecki,
- część powiatu trzebnickiego niewymieniona w części II i III załącznika I,
- część powiatu wołowskiego niewymieniona w części III załącznika I,
- gminy Jawor, Męcinka, Mściwojów, Paszowice w powiecie jaworskim,
- gminy Dobromierz, Strzegom, Żarów w powiecie świdnickim,
- gmina Krośnice w powiecie milickim,

w województwie wielkopolskim:

- gminy Koźmin Wielkopolski, Rozdrażew, miasto Sulmierzyce, część gminy Krotoszyn położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogi: nr 15 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 36, nr 36 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 15 do skrzyżowania z drogą nr 444, nr 444 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 36 do południowej granicy gminy w powiecie krotoszyńskim,
- gminy Brodnica, Dolsk, Śrem w powiecie śremskim,
- gminy Borek Wielkopolski, Piaski, Pogorzela, w powiecie gostyńskim,
- gminy Granowo, Grodzisk Wielkopolski i część gminy Kamieniec położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 308 w powiecie grodziskim,

- gminy Czempiń, Kościan i miasto Kościan, część gminy Śmigiel położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr S5 w powiecie kościańskim,
- powiat miejski Poznań,
- gminy Buk, Dopiewo, Komorniki, Tarnowo Podgórne, Stęszew, Swarzędz, Pobiedziska, Czerwonak, Mosina, miasto Luboń, miasto Puszczykowo i część gminy Kórnik położona na zachód od linii wyznaczonych przez drogi: nr S11 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 434 i drogę nr 434 biegnącą od tego skrzyżowania do południowej granicy gminy, część gminy Rokietnica położona na południowy zachód od linii kolejowej biegnącej od północnej granicy gminy w miejscowości Krzysztkowo do południowej granicy gminy w miejscowości Kiekrz oraz część gminy wiejskiej Murowana Goślina położona na południe od linii kolejowej biegnącej od północnej granicy miasta Murowana Goślina do północno-wschodniej granicy gminy w powiecie poznańskim,
- gmina Kiszkowo i część gminy Klecko położona na zachód od rzeki Mała Wełna w powiecie gnieźnieńskim,
- powiat czarnkowsko-trzcianecki,
- gmina Kaźmierz, część gminy Duszniki położona na południowy – wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 306 biegnącą od północnej granicy gminy do miejscowości Duszniki, a następnie na południe od linii wyznaczonej przez ul. Niewierską oraz drogę biegnącą przez miejscowości Niewierz do zachodniej granicy gminy, część gminy Ostroróg położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 186 i 184 biegnące od granicy gminy do miejscowości Ostroróg, a następnie od miejscowości Ostroróg przez miejscowości Piaskowo – Rudki do południowej granicy gminy, część gminy Wronki położona na północ od linii wyznaczonej przez rzekę Wartę biegnącą od zachodniej granicy gminy do przecięcia z droga nr 182, a następnie na wschód od linii wyznaczonej przez drogi nr 182 oraz 184 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 182 do południowej granicy gminy, miasto Szamotuły i część gminy Szamotuły położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 306 i drogę łączącą miejscowości Lipnica - Ostroróg do linii wyznaczonej przez wschodnią granicę miasta Szamotuły i na południe od linii kolejowej biegnącej od południowej granicy miasta Szamotuły, do południowo-wschodniej granicy gminy oraz część gminy Obrzycko położona na zachód od drogi nr 185 łączącej miejscowości Gaj Mały, Słopanowo i Obrzycko do północnej granicy miasta Obrzycko, a następnie na zachód od drogi przebiegającej przez miejscowości Chraplewo w powiecie szamotulskim,
- gmina Budzyń w powiecie chodzieskim,
- gminy Mieścińsko, Skoki i Wągrowiec z miastem Wągrowiec w powiecie wągrowieckim,
- powiat pleszewski,
- gmina Zagórow w powiecie słupeckim,
- gmina Pyzdry w powiecie wrzesińskim,
- gminy Kotlin, Żerków i część gminy Jarocin położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogi nr S11 i 15 w powiecie jarocińskim,
- powiat ostrowski,
- powiat miejski Kalisz,
- gminy Blizanów, Brzeziny, Żelazków, Godziesze Wielkie, Koźminek, Lisków, Opatówek, Szczytniki, część gminy Stawiszyń położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 25 biegnącą od północnej granicy gminy do miejscowości Zbiersk, a następnie na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Zbiersk – Łyczyn – Petryki biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 25 do południowej granicy gminy, część gminy Ceków-Kolonia położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Młynisko – Morawin - Janków w powiecie kaliskim,
- gminy Brudzew, Dobra, Kawęczyn, Przykona, Władysławów, Turek z miastem Turek część gminy Tuliszków położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 72 biegnącą od wschodniej granicy gminy do miasta Turek a następnie na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 443 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 72 w mieście Turek do zachodniej granicy gminy w powiecie tureckim,
- gminy Rzgów, Grodziec, Krzymów, Stare Miasto, część gminy Rychwał położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 25 biegnącą od południowej granicy gminy do miejscowości Rychwał, a następnie na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 443 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 25 w miejscowości Rychwał do wschodniej granicy gminy w powiecie konińskim,

— powiat kępiński,

— powiat ostrzeszowski,

w województwie opolskim:

— gminy Domaszowice, Pokój, część gminy Namysłów położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od wschodniej do zachodniej granicy gminy w powiecie namysłowskim,

— gminy Wołczyn, Kluczbork, Byczyna w powiecie kluczborskim,

— gminy Praszka, Gorzów Śląski część gminy Rudniki położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 42 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 43 i na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 43 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 42 w powiecie oleskim,

— gminy Grodków, Lewin Brzeski, Olszanka, miasto Brzeg, część gminy Skarbimierz położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 39 w powiecie brzeskim,

— gmina Popielów w powiecie opolskim,

w województwie zachodniopomorskim:

— gminy Nowogódek Pomorski, Barlinek, Myślibórz, część gminy Dębno położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 126 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 23 w miejscowości Dębno, następnie na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 23 do skrzyżowania z ul. Jana Pawła II w miejscowości Cychry, następnie na północ od ul. Jana Pawła II do skrzyżowania z ul. Ogrodową i dalej na północ od linii wyznaczonej przez ul. Ogrodową, której przedłużenie biegnie do wschodniej granicy gminy w powiecie myśliborskim,

— gmina Stare Czarnowo w powiecie gryfińskim,

— gmina Bielice, Kozielice, Pyrzyce w powiecie pyrzyckim,

— gminy Bierzwnik, Krzęcin, Pełczyce w powiecie choszczeńskim,

— część powiatu miejskiego Szczecin położona na zachód od linii wyznaczonej przez rzekę Odra Zachodnia biegnącą od północnej granicy gminy do przecięcia z drogą nr 10, następnie na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 10 biegnącą od przecięcia z linią wyznaczoną przez rzekę Odra Zachodnia do wschodniej granicy gminy,

— gminy Dobra (Szczecińska), Kołbaskowo, Police w powiecie polickim,

w województwie małopolskim:

— powiat brzeski,

— powiat gorlicki,

— powiat proszowicki,

— powiat nowosądecki,

— powiat miejski Nowy Sącz,

— część powiatu dąbrowskiego niewymieniona w części III załącznika I,

— część powiatu tarnowskiego niewymieniona w części III załącznika I.

8. Slovaška

Naslednja območja z omejitvami I na Slovaškem:

— in the district of Nové Zámky: Mužla, Obid, Štúrovo, Nána, Kamenica nad Hronom, Chľaba, Leľa, Bajtava, Salka, Malé Kosihy, Kolta, Jasová, Dubník, Rúbaň, Strekov,

— in the district of Komárno: Bátorové Kosihy, Búč, Kravany nad Dunajom,

— in the district of Veľký Krtíš, the municipalities of Ipeľské Predmostie, Veľká nad Ipľom, Hrušov, Kleňany, Sečianky,

— in the district of Levice, the municipalities of Ipeľské Úľany, Plášťovce, Dolné Túrovce, Stredné Túrovce, Šahy, Tešmak, Pastovce, Zalaba, Malé Ludince, Hronovce, Nýrovce, Železovce, Málaš, Čaka,

- the whole district of Krupina, except municipalities included in part II,
- the whole district of Banska Bystrica, except municipalities included in part II,
- in the district of Liptovsky Mikulas – municipalities of Pribylina, Jamník, Svatý Štefan, Konská, Jakubovany, Liptovský Ondrej, Beňadiková, Vavrišovo, Liptovská Kokava, Liptovský Peter, Dovalovo, Hybe, Liptovský Hrádok, Liptovský Ján, Uhorská Ves, Podtureň, Závažná Poruba, Liptovský Mikuláš, Pavčina Lehota, Demänovská Dolina, Gôtovany, Galovany, Svatý Kríž, Lazisko, Dúbrava, Malatíny, Liptovské Vlachy, Liptovské Kľačany, Partizánska Lupča, Kráľovská Ľubel'a, Zemianska Ľubel'a, Východná – a part of municipality north from the highway D1,
- in the district of Ružomberok, the municipalities of Liptovská Lužná, Liptovská Osada, Podsuchá, Ludrová, Štiavnička, Liptovská Štiavnica, Nižný Sliač, Liptovské Sliače,
- the whole district of Banska Štiavnica,
- the whole district of Žiar nad Hronom.

DEL II

1. Bolgarija

Naslednja območja z omejitvami II v Bolgariji:

- the whole region of Haskovo,
- the whole region of Yambol,
- the whole region of Stara Zagora,
- the whole region of Pernik,
- the whole region of Kyustendil,
- the whole region of Plovdiv, excluding the areas in Part III,
- the whole region of Pazardzhik, excluding the areas in Part III,
- the whole region of Smolyan,
- the whole region of Dobrich,
- the whole region of Sofia city,
- the whole region of Sofia Province,
- the whole region of Blagoevgrad excluding the areas in Part III,
- the whole region of Razgrad,
- the whole region of Kardzhali,
- the whole region of Burgas excluding the areas in Part III,
- the whole region of Varna excluding the areas in Part III,
- the whole region of Silistra, excluding the areas in Part III,
- the whole region of Ruse, excluding the areas in Part III,
- the whole region of Veliko Tarnovo, excluding the areas in Part III,
- the whole region of Pleven, excluding the areas in Part III,
- the whole region of Targovishte, excluding the areas in Part III,
- the whole region of Shumen, excluding the areas in Part III,
- the whole region of Sliven, excluding the areas in Part III,
- the whole region of Vidin, excluding the areas in Part III.

2. Nemčija

Naslednja območja z omejitvami II v Nemčiji:

Bundesland Brandenburg:

- Landkreis Oder-Spree:
 - Gemeinde Grunow-Dammendorf,

- Gemeinde Mixdorf
- Gemeinde Schlaubetal,
- Gemeinde Neuzelle,
- Gemeinde Neißemünde,
- Gemeinde Lawitz,
- Gemeinde Eisenhüttenstadt,
- Gemeinde Vogelsang,
- Gemeinde Ziltendorf,
- Gemeinde Wiesenau,
- Gemeinde Friedland,
- Gemeinde Siehdichum,
- Gemeinde Müllrose,
- Gemeinde Briesen,
- Gemeinde Jacobsdorf
- Gemeinde Groß Lindow,
- Gemeinde Brieskow-Finkenheerd,
- Gemeinde Ragow-Merz,
- Gemeinde Beeskow,
- Gemeinde Rietz-Neuendorf,
- Gemeinde Tauche mit den Gemarkungen Stremmen, Ranzig, Trebatsch, Sabrodt, Sawall, Mitweide, Lindenberge, Falkenberg (T), Görsdorf (B), Wulfersdorf, Giesendorf, Briescht, Kossenblatt und Tauche,
- Gemeinde Langewahl,
- Gemeinde Berkenbrück,
- Gemeinde Steinhöfel mit den Gemarkungen Arensdorf und Demitz und den Gemarkungen Steinhöfel, Hasenfelde und Heinendorf östlich der L 36 und der Gemarkung Neuendorf im Sande südlich der L36,
- Gemeinde Fürstenwalde östlich der B 168 und südlich der L36,
- Gemeinde Diensdorf-Radlow,
- Gemeinde Wendisch Rietz östlich des Scharmützelsees und nördlich der B 246,
- Gemeinde Bad Saarow mit der Gemarkung Neu Golm und der Gemarkung Bad Saarow-Pieskow östlich des Scharmützelsees und ab nördlicher Spitze östlich der L35,
- Landkreis Dahme-Spreewald:
 - Gemeinde Jamlitz,
 - Gemeinde Lieberose,
 - Gemeinde Schwielochsee mit den Gemarkungen Goyatz, Jessern, Lamsfeld, Ressen, Speichrow und Zaue,
- Landkreis Spree-Neiße:
 - Gemeinde Schenkendöbern,
 - Gemeinde Guben,
 - Gemeinde Jänschwalde,
 - Gemeinde Tauer,
 - Gemeinde Teichland mit der Gemarkung Bärenbrück,
 - Gemeinde Heinersbrück,

- Gemeinde Forst,
- Gemeinde Groß Schacksdorf-Simmersdorf,
- Gemeinde Neiße-Malxetal,
- Gemeinde Jämlitz-Klein Düben,
- Gemeinde Tschenitz,
- Gemeinde Döbern,
- Gemeinde Felixsee,
- Gemeinde Wiesengrund,
- Gemeinde Spremberg mit den Gemarkungen Groß Luja, Türkendorf, Graustein, Waldesdorf, Hornow, Schönheide und Liskau,
- Gemeinde Neuhausen/Spree mit den Gemarkungen Kahsel, Drieschnitz, Gablenz, Komptendorf und Sergen,
- Landkreis Märkisch-Oderland:
 - Gemeinde Bleyen-Genschmar,
 - Gemeinde Neuhardenberg,
 - Gemeinde Golzow,
 - Gemeinde Küstriner Vorland,
 - Gemeinde Alt Tucheband,
 - Gemeinde Reitwein,
 - Gemeinde Podelzig,
 - Gemeinde Gusow-Platkow,
 - Gemeinde Seelow,
 - Gemeinde Vierlinden,
 - Gemeinde Lindendorf,
 - Gemeinde Fichtenhöhe,
 - Gemeinde Lietzen,
 - Gemeinde Falkenhagen (Mark),
 - Gemeinde Zeschdorf,
 - Gemeinde Treplin,
 - Gemeinde Lebus,
 - Gemeinde Müncheberg mit den Gemarkungen Jahnsfelde, Trebnitz, Obersdorf, Münchehofe und Hermersdorf,
 - Gemeinde Märkische Höhe mit der Gemarkung Ringenwalde,
 - Gemeinde Bliesdorf mit der Gemarkung Metzdorf und Gemeinde Bliesdorf – östlich der B167 bis östlicher Teil, begrenzt aus Richtung Gemarkungsgrenze Neutrebbin südlich der Bahnlinie bis Straße „Sophienhof“ dieser westlich folgend bis „Ruesterchegraben“ weiter entlang Feldweg an den Windrädern Richtung „Herrnhof“, weiter entlang „Letschiner Hauptgraben“ nord-östlich bis Gemarkungsgrenze Alttrebbin und Kunersdorf – östlich der B167,
 - Gemeinde Bad Freienwalde mit den Gemarkungen Altglietzen, Altranft, Bad Freienwalde, Bralitz, Hohenwutzen, Schiffmühle, Hohensaaten und Neuenhagen,
 - Gemeinde Falkenberg mit der Gemarkung Falkenberg östlich der L35,
 - Gemeinde Oderaua,
 - Gemeinde Wriezen mit den Gemarkungen Altwriezen, Jäckelsbruch, Neugaul, Beauregard, Eichwerder, Rathsdorf – östlich der B167 und Wriezen – östlich der B167,

- Gemeinde Neulewin,
- Gemeinde Neutrebbin,
- Gemeinde Letschin,
- Gemeinde Zechin,
- Landkreis Barnim:
 - Gemeinde Lunow-Stolzenhagen,
 - Gemeinde Parsteinsee,
 - Gemeinde Oderberg,
 - Gemeinde Liepe,
 - Gemeinde Hohenfinow (nördlich der B167),
 - Gemeinde Niederfinow,
 - Gemeinde (Stadt) Eberswalde mit den Gemarkungen Eberswalde nördlich der B167 und östlich der L200, Sommerfelde und Tornow nördlich der B167,
 - Gemeinde Chorin mit den Gemarkungen Brodowin, Chorin östlich der L200, Serwest, Neuhütte, Sandkrug östlich der L200,
 - Gemeinde Ziethen mit der Gemarkung Klein Ziethen östlich der Serwester Dorfstraße und östlich der B198,
- Landkreis Uckermark:
 - Gemeinde Angermünde mit den Gemarkungen Crussow, Stolpe, Gellersdorf, Neukünkendorf, Bölkendorf, Herzsprung, Schmargendorf und den Gemarkungen Angermünde südlich und südöstlich der B2 und Dobberzin südlich der B2,
 - Gemeinde Schwedt mit den Gemarkungen Criewen, Zützen, Schwedt, Stendell, Kummerow, Kunow, Vierraden, Blumenhagen, Oderbruchwiesen, Enkelsee, Gatow, Hohenfelde, Schöneberg, Flemendorf und der Gemarkung Felchow östlich der B2,
 - Gemeinde Pinnow südlich und östlich der B2,
 - Gemeinde Berkholz-Meyenburg,
 - Gemeinde Mark Landin mit der Gemarkung Landin südlich der B2,
 - Gemeinde Casekow mit der Gemarkung Woltersdorf und den Gemarkungen Biesenthalshof und Casekow östlich der L272 und südlich der L27,
 - Gemeinde Hohenselchow-Groß Pinnow mit der Gemarkung Groß Pinnow und der Gemarkung Hohenselchow südlich der L27,
 - Gemeinde Gartz (Oder) mit der Gemarkung Friedrichsthal und den Gemarkungen Gartz und Hohenreinkendorf südlich der L27 und B2 bis Gartenstraße,
 - Gemeinde Passow mit der Gemarkung Jamikow,
- Kreisfreie Stadt Frankfurt (Oder),
- Landkreis Prignitz:
 - Gemeinde Berge,
 - Gemeinde Pirow mit den Gemarkungen Hülsebeck, Pirow und Burow,
 - Gemeinde Putlitz mit den Gemarkungen Sagast, Nettelbeck, Porep, Lütkendorf, Putlitz, Weitgendorf und Telschow,
 - Gemeinde Marienfließ mit den Gemarkungen Jännersdorf, Stepenitz und Krempendorf,
- Bundesland Sachsen:
 - Landkreis Bautzen:
 - Gemeinde Arnsdorf nördlich der B6,
 - Gemeinde Burkau westlich des Straßenverlaufs von B98 und S94,

- Gemeinde Frankenthal,
- Gemeinde Großdubrau,
- Gemeinde Großharthau nördlich der B6,
- Gemeinde Großnaundorf,
- Gemeinde Haselbachtal,
- Gemeinde Hochkirch nördlich der B6,
- Gemeinde Königswartha östlich der B96,
- Gemeinde Kubschütz nördlich der B6,
- Gemeinde Laußnitz,
- Gemeinde Lichtenberg,
- Gemeinde Lohsa östlich der B96,
- Gemeinde Malschwitz,
- Gemeinde Nebelschütz westlich der S94 und südlich der S100,
- Gemeinde Neukirch,
- Gemeinde Neschwitz östlich der B96,
- Gemeinde Ohorn,
- Gemeinde Ottendorf-Okrilla,
- Gemeinde Panschwitz-Kuckau westlich der S94,
- Gemeinde Radibor östlich der B96,
- Gemeinde Rammenau westlich der B98,
- Gemeinde Schwepnitz westlich der S93,
- Gemeinde Spreetal östlich der B97,
- Gemeinde Stadt Bautzen östlich des Verlaufs der B96 bis Abzweig S 156 und nördlich des Verlaufs S 156 bis Abzweig B6 und nördlich des Verlaufs der B 6 bis zur östlichen Gemeindegrenze,
- Gemeinde Stadt Bischofswerda nördlich der B6 und westlich der B98,
- Gemeinde Stadt Elstra westlich der S94 und südlich der S100,
- Gemeinde Stadt Großröhrsdorf,
- Gemeinde Stadt Hoyerswerda südlich des Verlaufs der B97 bis Abzweig B96 und östlich des Verlaufs der B96 bis zur südlichen Gemeindegrenze,
- Gemeinde Stadt Kamenz westlich der S100 bis zum Abzweig S93, dann westlich der S93,
- Gemeinde Stadt Königsbrück,
- Gemeinde Stadt Pulsnitz,
- Gemeinde Stadt Radeberg nördlich der B6,
- Gemeinde Stadt Weißenberg,
- Gemeinde Stadt Wittichenau östlich der B96,
- Gemeinde Steina,
- Gemeinde Wachau,
- Stadt Dresden:
- Stadtgebiet nördlich der B6,

- Landkreis Görlitz
- Landkreis Meißen:
 - Gemeinde Ebersbach,
 - Gemeinde Klipphausen östlich der B6,
 - Gemeinde Lampertswalde,
 - Gemeinde Moritzburg,
 - Gemeinde Niederau östlich der B101
 - Gemeinde Priestewitz östlich der B101,
 - Gemeinde Röderaue östlich der B101,
 - Gemeinde Schönfeld,
 - Gemeinde Stadt Coswig,
 - Gemeinde Stadt Großenhain östlich der B101,
 - Gemeinde Stadt Meißen östlich des Straßenverlaufs von B6 und B101,
 - Gemeinde Stadt Radebeul,
 - Gemeinde Stadt Radeburg,
 - Gemeinde Thiendorf,
 - Gemeinde Weinböhla.

Bundesland Mecklenburg-Vorpommern:

- Landkreis Ludwigslust-Parchim:
 - Gemeinde Brunow mit den Ortsteilen und Ortslagen: Bauerkuhl, Brunow (bei Ludwigslust), Klüß, Löcknitz (bei Parchim),
 - Gemeinde Dambeck mit dem Ortsteil und der Ortslage: Dambeck (bei Ludwigslust),
 - Gemeinde Ganzlin mit den Ortsteilen und Ortslagen: Barackendorf, Hof Retzow, Klein Damerow, Retzow, Wangelin,
 - Gemeinde Gehlsbach mit den Ortsteilen und Ortslagen: Ausbau Darß, Darß, Hof Karbow, Karbow, Karbow-Ausbau, Quaßlin, Quaßlin Hof, Quaßliner Mühle, Vietlübbe, Wahlstorf
 - Gemeinde Groß Godems mit den Ortsteilen und Ortslagen: Groß Godems, Klein Godems,
 - Gemeinde Karrenzin mit den Ortsteilen und Ortslagen: Herzfeld, Karrenzin, Karrenzin-Ausbau, Neu Herzfeld, Repzin, Wulfsahl,
 - Gemeinde Kreien mit den Ortsteilen und Ortslagen: Ausbau Kreien, Hof Kreien, Kolonie Kreien, Kreien, Wilsen,
 - Gemeinde Kritzow mit dem Ortsteil und der Ortslage: Benzin,
 - Gemeinde Lübz mit den Ortsteilen und Ortslagen: Burow, Gischow, Meyerberg,
 - Gemeinde Möllenbeck mit den Ortsteilen und Ortslagen: Carlshof, Horst, Menzendorf, Möllenbeck,
 - Gemeinde Parchim mit dem Ortsteil und Ortslage: Slate,
 - Gemeinde Rom mit dem Ortsteil und Ortslage: Klein Niendorf,
 - Gemeinde Ruhner Berge mit den Ortsteilen und Ortslagen: Dorf Poltnitz, Drenkow, Griebow, Jarchow, Leppin, Malow, Malower Mühle, Marnitz, Mentin, Mooster, Poitendorf, Poltnitz, Suckow, Tessenow, Zachow,

- Gemeinde Siggelkow mit den Ortsteilen und Ortslagen: Groß Pankow, Klein Pankow, Neuburg, Redlin, Siggelkow,
- Gemeinde Ziegendorf mit den Ortsteilen und Ortslagen: Drefahl, Meierstorf, Neu Drefahl, Pampin, Platschow, Stresendorf, Ziegendorf.

3. Estonija

Naslednja območja z omejitvami II v Estoniji:

- Eesti Vabariik (välja arvatud Hiiu maakond).

4. Latvija

Naslednja območja z omejitvami II v Latviji:

- Aizkraukles novads,
- Alūksnes novads,
- Augšdaugavas novads,
- Ādažu novads,
- Balvu novads,
- Bauskas novads,
- Cēsu novads,
- Dienvidkurzemes novada Aizputes, Cīravas, Lažas, Kalvenes, Kazdangas, Durbes, Dunalkas, Tadaiku, Vecpils, Bārtas, Sakas, Bunkas, Priekules, Gramzdas, Kalētu, Virgas, Dunikas, Embūtes, Vaiņodes, Gaviezes, Rucavas pagasts, Nīcas pagasta daļa uz dienvidiem no apdzīvotas vietas Bernāti, autoceļa V1232, A11, V1222, Bārtas upes, Aizputes, Durbes, Pāvilostas, Priekules pilsēta,
- Dobeles novads,
- Gulbenes novads,
- Jelgavas novads,
- Jēkabpils novads,
- Krāslavas novads,
- Kuldīgas novads,
- Ķekavas novads,
- Limbažu novads,
- Līvānu novads,
- Ludzas novads,
- Madonas novads,
- Mārupes novads,
- Ogres novads,
- Olaines novads,
- Preiļu novads,
- Rēzeknes novads,
- Ropažu novada Garkalnes, Ropažu pagasts, Stopiņu pagasta daļa, kas atrodas uz austrumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Dauguļupes ielas un Dauguļupītes, Vangažu pilsēta,
- Salaspils novads,
- Saldus novads,
- Saulkrastu novads,
- Siguldas novads,

- Smiltenes novads,
- Talsu novads,
- Tukuma novads,
- Valkas novads,
- Valmieras novads,
- Varakļānu novads,
- Ventspils novads,
- Daugavpils valstspilsētas pašvaldība,
- Jelgavas valstspilsētas pašvaldība,
- Jūrmalas valstspilsētas pašvaldība,
- Rēzeknes valstspilsētas pašvaldība.

5. Litva

Naslednja območja z omejitvami II v Litvi:

- Alytaus mesto savivaldybė,
- Alytaus rajono savivaldybė,
- Anykščių rajono savivaldybė,
- Akmenės rajono savivaldybė,
- Birštono savivaldybė,
- Biržų mesto savivaldybė,
- Biržų rajono savivaldybė,
- Druskininkų savivaldybė,
- Elektrėnų savivaldybė,
- Ignalinos rajono savivaldybė,
- Jonavos rajono savivaldybė,
- Joniškio rajono savivaldybė,
- Jurbarko rajono savivaldybė,
- Kaišiadorių rajono savivaldybė,
- Kalvarijos savivaldybė,
- Kauno mesto savivaldybė,
- Kauno rajono savivaldybė,
- Kazlų rūdos savivaldybė,
- Kelmės rajono savivaldybė,
- Kėdainių rajono savivaldybė,
- Klaipėdos rajono savivaldybė: Judrėnų, Endriejavo ir Veiviržėnų seniūnijos,
- Kupiškio rajono savivaldybė,
- Kretingos rajono savivaldybė,
- Lazdijų rajono savivaldybė,
- Marijampolės savivaldybė,
- Mažeikių rajono savivaldybė,
- Molėtų rajono savivaldybė,
- Pagėgių savivaldybė,
- Pakruojo rajono savivaldybė,
- Panevėžio rajono savivaldybė,

- Panevėžio miesto savivaldybė,
- Pasvalio rajono savivaldybė,
- Radviliškio rajono savivaldybė,
- Rietavo savivaldybė,
- Prienų rajono savivaldybė,
- Plungės rajono savivaldybė,
- Raseinių rajono savivaldybė,
- Rokiškio rajono savivaldybė,
- Skuodo rajono savivaldybės,
- Šakių rajono savivaldybė,
- Šalčininkų rajono savivaldybė,
- Šiaulių miesto savivaldybė,
- Šiaulių rajono savivaldybė,
- Šilutės rajono savivaldybė,
- Širvintų rajono savivaldybė,
- Šilalės rajono savivaldybė,
- Švenčionių rajono savivaldybė,
- Tauragės rajono savivaldybė,
- Telšių rajono savivaldybė,
- Trakų rajono savivaldybė,
- Ukmergės rajono savivaldybė,
- Utenos rajono savivaldybė,
- Varėnos rajono savivaldybė,
- Vilniaus miesto savivaldybė,
- Vilniaus rajono savivaldybė,
- Vilkaviškio rajono savivaldybė,
- Visagino savivaldybė,
- Zarasų rajono savivaldybė.

6. Madžarska

Naslednja območja z omejitvami II na Madžarskem:

- Békés megye 950150, 950250, 950350, 950450, 950550, 950650, 950660, 950750, 950850, 950860, 951050, 951150, 951250, 951260, 951350, 951450, 951460, 951550, 951650, 951750, 952150, 952250, 952350, 952450, 952550, 952650, 953250, 953260, 953270, 953350, 953450, 953550, 953560, 953950, 954050, 954060, 954150, 956250, 956350, 956450, 956550, 956650 és 956750 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Borsod-Abaúj-Zemplén megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe,
- Fejér megye 403150, 403160, 403250, 403260, 403350, 404250, 404550, 404560, 404570, 405450, 405550, 405650, 406450 és 407050 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Hajdú-Bihar megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe,
- Heves megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe,
- Jász-Nagykun-Szolnok megye 750250, 750550, 750650, 750750, 750850, 750970, 750980, 751050, 751150, 751160, 751250, 751260, 751350, 751360, 751450, 751460, 751470, 751550, 751650, 751750, 751850, 751950, 752150, 752250, 752350, 752450, 752460, 752550, 752560, 752650, 752750, 752850, 752950, 753060, 753070, 753150, 753250, 753310, 753450, 753550, 753650, 753660, 753750, 753850, 753950, 753960, 754050, 754150, 754250, 754360, 754370, 754850, 755550, 755650 és 755750 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,

- Komárom-Esztergom megye: 250350, 250850, 250950, 251450, 251550, 251950, 252050, 252150, 252350, 252450, 252460, 252550, 252650, 252750, 252850, 252860, 252950, 252960, 253050, 253150, 253250, 253350, 253450 és 253550 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Nógrád megye valamennyi vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Pest megye 570150, 570250, 570350, 570450, 570550, 570650, 570750, 570850, 570950, 571050, 571150, 571250, 571350, 571650, 571750, 571760, 571850, 571950, 572050, 573550, 573650, 574250, 577250, 580050 és 580150 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Szabolcs-Szatmár-Bereg megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe.

7. Poljska

Naslednja območja z omejitvami II na Poljskem:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Kalinowo, Stare Juchy, Prostki oraz gmina wiejska Ełk w powiecie ełckim,
- powiat elbląski,
- powiat miejski Elbląg,
- powiat gołdapski,
- powiat piski,
- powiat bartoszycki,
- powiat olecki,
- powiat giżycki,
- powiat braniewski,
- powiat kętrzyński,
- powiat lidzbarski,
- gminy Jedwabno, Szczytno i miasto Szczytno i Świątajno w powiecie szczycieńskim,
- powiat mrągowski,
- powiat węgorzewski,
- gminy Dobre Miasto, Dywity, Świątki, Jonkowo, Gietrzwałd, Olsztynek, Stawiguda, Jezierany, Kolno, część gminy Biskupiec położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 57 w powiecie olsztyńskim,
- powiat miejski Olsztyń,
- powiat nidzicki,
- gminy Kisielice, Susz, Zalewo w powiecie iławskim,
- część powiatu ostródzkiego niewymieniona w części III załącznika I,

w województwie podlaskim:

- powiat bielski,
- powiat grajewski,
- powiat moniecki,
- powiat sejneński,
- gminy Łomża, Piątnica, Jedwabne, Przytuły i Wizna w powiecie łomżyńskim,
- powiat miejski Łomża,
- powiat siemiatycki,
- powiat hajnowski,
- gminy Ciechanowiec, Klukowo, Szepietowo, Kobylin-Borzymy, Nowe Piekuty, Sokoły i część gminy Kulesze Kościelne położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie wysokomazowieckim,

— gmina Rutki i część gminy Kołaki Kościelne położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie zambrowskim,

— gminy Mały Płock i Stawiski w powiecie kolneńskim,

— powiat białostocki,

— powiat suwalski,

— powiat miejski Suwałki,

— powiat augustowski,

— powiat sokólski,

— powiat miejski Białystok,

w województwie mazowieckim:

— gminy Domanice, Korczew, Kotuń, Mordy, Paprotnia, Przesmyki, Siedlce, Skórzec, Wiśniew, Wodynie, Zbuczyn w powiecie siedleckim,

— powiat miejski Siedlce,

— gminy Cerańów, Jabłonna Lacka, Kosów Lacki, Repki, Sabnie, Sterdyń w powiecie sokołowskim,

— powiat łosicki,

— powiat sochaczewski,

— powiat zwoleński,

— powiat kozienicki,

— powiat lipski,

— powiat radomski

— powiat miejski Radom,

— powiat szydłowiecki,

— gminy Lubowidz i Kuczbork Osada w powiecie żuromińskim,

— gmina Wieczfnia Kościelna w powiecie mławskim,

— gminy Bodzanów, Słubice, Wyszogród i Mała Wieś w powiecie płockim,

— powiat nowodworski,

— gminy Czerwińsk nad Wisłą, Naruszewo, Załuski w powiecie płońskim,

— gminy: miasto Kobyłka, miasto Marki, miasto Ząbki, miasto Zielonka, część gminy Tłuszcz ograniczona liniami kolejowymi: na północ od linii kolejowej biegnącej od wschodniej granicy gminy do miasta Tłuszcz oraz na wschód od linii kolejowej biegnącej od północnej granicy gminy do miasta Tłuszcz, część gminy Jadów położona na północ od linii kolejowej biegnącej od wschodniej do zachodniej granicy gminy w powiecie wołomińskim,

— powiat garwoliński,

— gminy Boguty – Pianki, Brok, Zaręby Kościelne, Nur, Małkinia Góra, część gminy Wąsewo położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 60, część gminy wiejskiej Ostrów Mazowiecka położona na południe od miasta Ostrów Mazowiecka i na południe od linii wyznaczonej przez drogę 60 biegnącą od zachodniej granicy miasta Ostrów Mazowiecka do zachodniej granicy gminy w powiecie ostrowskim,

— część gminy Sadowne położona na północny- zachód od linii wyznaczonej przez linię kolejową, część gminy Łochów położona na północny – zachód od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie węgrowiskim,

— gminy Brańszczyk, Długosiodło, Rząśnik, Wyszków, część gminy Zabrodzie położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr S8 w powiecie wyszkowskim,

— gminy Cegłów, Dębe Wielkie, Halinów, Latowicz, Mińsk Mazowiecki i miasto Mińsk Mazowiecki, Mrozy, Siennica, miasto Sulejówek w powiecie mińskim,

- powiat otwocki,
- powiat warszawski zachodni,
- powiat legionowski,
- powiat piaseczyński,
- powiat pruszkowski,
- powiat grójecki,
- powiat grodziski,
- powiat żyrardowski,
- powiat białobrzeski,
- powiat przysuski,
- powiat miejski Warszawa,

w województwie lubelskim:

- powiat bialski,
- powiat miejski Biała Podlaska,
- gminy Batorz, Godziszów, Janów Lubelski, Modliborzyce w powiecie janowskim,
- powiat puławski,
- powiat rycki,
- powiat łukowski,
- powiat lubelski,
- powiat miejski Lublin,
- powiat lubartowski,
- powiat łączyński,
- powiat świdnicki,
- gminy Aleksandrów, Bisczca, Józefów, Księżpol, Łukowa, Obsza, Potok Górnny, Tarnogród w powiecie biłgorajskim,
- gminy Dołhobyczów, Mircze, Trzeszczany, Uchanie i Werbkowice w powiecie hrubieszowskim,
- powiat krasnostawski,
- powiat chełmski,
- powiat miejski Chełm,
- powiat tomaszowski,
- część powiatu kraśnickiego niewymieniona w części III załącznika I,
- powiat opolski,
- powiat parczewski,
- powiat włodawski,
- powiat radzyński,
- powiat miejski Zamość,
- gminy Adamów, Grabowiec, Komarów – Osada, Krasnobród, Łabunie, Miączyn, Nielisz, Sitno, Skierbieszów, Stary Zamość, Zamość w powiecie zamojskim,

w województwie podkarpackim:

- część powiatu stalowowolskiego niewymieniona w części III załącznika I,
- gminy Cieszanów, Horyniec - Zdrój, Narol, Stary Dzików, Oleszyce, Lubaczów z miastem Lubaczów w powiecie lubaczowskim,

- gmina Stubno w powiecie przemyskim,
- gminy Chłopice, Jarosław z miastem Jarosław, Pawłosiów i Wiązownice w powiecie jarosławskim,
- gmina Kamień w powiecie rzeszowskim,
- gminy Cmolas, Dzikowiec, Kolbuszowa, Majdan Królewski i Niwiska powiecie kolbuszowskim,
- powiat leżajski,
- powiat niżański,
- powiat tarnobrzeski,
- gminy Adamówka, Sieniawa, Tryńcza, Przeworsk z miastem Przeworsk, Zarzecze w powiecie przeworskim,
- część gminy Sędziszów Małopolski położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A4, część gminy Ostrów nie wymieniona w części III załącznika I w powiecie ropczycko – sędziszowskim,

w województwie pomorskim:

- gminy Dzierzgoń i Stary Dzierzgoń w powiecie sztumskim,
- gmina Stare Pole w powiecie malborskim,

gminy Stegny, Sztutowo i część gminy Nowy Dwór Gdańsk położona na północny - wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 55 biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 7, następnie przez drogę nr 7 i S7 biegnącą do zachodniej granicy gminy w powiecie nowodworskim,

w województwie świętokrzyskim:

- gmina Tarłów i część gminy Ożarów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 74 biegnącą od miejscowości Honorów do zachodniej granicy gminy w powiecie opatowskim,
- część gminy Brody położona wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 9 i na północny - wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 0618T biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania w miejscowości Lipie oraz przez drogę biegnącą od miejscowości Lipie do wschodniej granicy gminy i część gminy Mirzec położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 744 biegnącą od południowej granicy gminy do miejscowości Tychów Stary a następnie przez drogę nr 0566T biegnącą od miejscowości Tychów Stary w kierunku północno – wschodnim do granicy gminy w powiecie starachowickim,
- gmina Gowarczów, część gminy Końskie położona na wschód od linii kolejowej, część gminy Stąporków położona na północ od linii kolejowej w powiecie koneckim,
- gminy Dwikozy i Zawichost w powiecie sandomierskim,

w województwie lubuskim:

- gminy Bogdaniec, Deszczno, Kłodawa, Kostrzyn nad Odrą, Santok, Witnica w powiecie gorzowskim,
- powiat miejski Gorzów Wielkopolski,
- gminy Drezdenko, Strzelce Krajeńskie, Stare Kurowo, Zwierzyn w powiecie strzelecko – drezdenckim,
- powiat żarski,
- gmina Cybinka w powiecie słubickim,
- gminy Gozdnica i Wymiarki w powiecie żagańskim,
- powiat krośnieński,
- powiat zielonogórski
- powiat miejski Zielona Góra,
- część powiatu nowosolskiego niewymieniona w części III załącznika I,

w województwie dolnośląskim:

- powiat zgorzelecki,
- gminy Grębocice i Polkowice w powiecie polkowickim,
- część powiatu wołowskiego niewymieniona w części III załącznika I,
- powiat lubiński,
- gmina Malczyce, Miękinia, Środa Śląska, część gminy Kostomłoty położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A4, część gminy Udanin położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A4 w powiecie średzkim,
- gmina Wądroże Wielkie w powiecie jaworskim,
- powiat miejski Legnica,
- część powiatu legnickiego niewymieniona w części I i III załącznika I,
- gmina Oborniki Śląskie i część gminy Wisznia Mała położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr S5 w powiecie trzebnickim,
- gminy Leśna, Lubań i miasto Lubań, Olszyna, Platerówka, Siekierczyn w powiecie lubańskim,
- powiat miejski Wrocław,
- gminy Czernica, Siechnice, część gminy Długołęka położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr S8, część gminy Żórawina położona na wschód od linii wyznaczonej przez autostradę A4 w powiecie wrocławskim,
- gminy Jelcz - Laskowice, Oława z miastem Oława i część gminy Domaniów położona na północny wschód od linii wyznaczonej przez autostradę A4 w powiecie oławskim,
- gmina Bierutów, miasto Oleśnica, część gminy wiejskiej Oleśnica położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr S8 w powiecie oleśnickim,
- gmina Cieszków, część gminy Milicz położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 15 biegnącej od północnej granicy gminy do południowej granicy gminy w miejscowości Lasowice w powiecie milickim,

w województwie wielkopolskim:

- powiat wolsztyński,
- gmina Wielichowo, Rakoniewice część gminy Kamieniec położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 308 w powiecie grodziskim,
- gminy Lipno, Osieczna, Święciechowa, Wijewo, Włoszakowice w powiecie leszczyńskim,
- powiat miejski Leszno,
- gmina Krzywiń, część gminy Śmigiel położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr S5 w powiecie kościańskim,
- powiat obornicki,
- część gminy Połajewo na południe od drogi łączącej miejscowości Chraplewo, Tarnówko-Boruszyn, Krosin, Jakubowo, Połajewo - ul. Ryczywolska do północno-wschodniej granicy gminy w powiecie czarnkowsko-trzcianeckim,
- gmina Suchy Las, część gminy wiejskiej Murowana Goślina położona na północ od linii kolejowej biegnącej od północnej granicy miasta Murowana Goślina do północno-wschodniej granicy gminy oraz część gminy Rokietnica położona na północ i na wschód od linii kolejowej biegnącej od północnej granicy gminy w miejscowości Krzyszkowo do południowej granicy gminy w miejscowości Kiekrz w powiecie poznańskim,
- część gminy Duszniki położona na północny – zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 306 biegnącą od północnej granicy gminy do miejscowości Duszniki, a następnie na północ od linii wyznaczonej przez ul. Niewierską oraz drogę biegnącą przez miejscowości Niewierz do zachodniej granicy gminy, część gminy Szamotuły położona na wschód od wschodniej granicy miasta Szamotuły i na północ od linii kolejowej biegnącej od południowej granicy miasta Szamotuły do południowo-wschodniej granicy gminy oraz część gminy Obrzycko położona na wschód od drogi nr 185 łączącej miejscowości Gaj Mały, Słopanowo i Obrzycko do północnej granicy miasta Obrzycko, a następnie na wschód od drogi przebiegającej przez miejscowości Chraplewo w powiecie szamotulskim,

- gmina Malanów, część gminy Tuliszków położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 72 biegnącej od wschodniej granicy gminy do miasta Turek, a następnie na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 443 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 72 w mieście Turek do zachodniej granicy gminy w powiecie tureckim,
- część gminy Rychwał położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 25 biegnącą od południowej granicy gminy do miejscowości Rychwał, a następnie na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 443 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 25 w miejscowości Rychwał do wschodniej granicy gminy w powiecie konińskim,
- gmina Mycielin, część gminy Stawiszyn położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 25 biegnącą od północnej granicy gminy do miejscowości Zbiersk, a następnie na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Zbiersk – Łyczyn – Petryki biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 25 do południowej granicy gminy, część gminy Ceków - Kolonia położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Młynisko – Morawin - Janków w powiecie kaliskim,
- gminy Gostyń i Pępowo w powiecie gostyńskim,
- gminy Kobylin, Zduny, część gminy Krotoszyn położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogi: nr 15 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 36, nr 36 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 15 do skrzyżowania z drogą nr 444, nr 444 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 36 do południowej granicy gminy w powiecie krotoszyńskim,

w województwie łódzkim:

- gminy Białaczów, Drzewica, Opoczno i Poświętne w powiecie opoczyńskim,
- gminy Biała Rawskiego, Regnów i Sadkowice w powiecie rawskim,
- gmina Kowiesy w powiecie skiernewickim,

w województwie zachodniopomorskim:

- gmina Boleszkowice i część gminy Dębno położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 126 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 23 w miejscowości Dębno, następnie na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 23 do skrzyżowania z ul. Jana Pawła II w miejscowości Cychry, następnie na południe od ul. Jana Pawła II do skrzyżowania z ul. Ogrodową i dalej na południe od linii wyznaczonej przez ul. Ogrodową, której przedłużenie biegnie do wschodniej granicy gminy w powiecie myśliborskim,
- gminy Banie, Cedynia, Chojna, Gryfino, Mieszkowice, Moryń, Trzcińsko – Zdrój, Widuchowa w powiecie gryfińskim,

w województwie opolskim:

- gmina Lubsza część gminy Skarbimierz położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 39 w powiecie brzeskim,
- gminy Świerczów, Wilków, część gminy Namysłów położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od wschodniej do zachodniej granicy gminy w powiecie namysłowskim.

8. Slovaška

Naslednja območja z omejitvami II na Slovašku:

- the whole district of Gelnica except municipalities included in zone III,
- the whole district of Poprad
- the whole district of Spišská Nová Ves,
- the whole district of Levoča,
- the whole district of Kežmarok
- in the whole district of Michalovce except municipalities included in zone III,
- the whole district of Košice-okolie,
- the whole district of Rožňava,
- the whole city of Košice,
- the whole district of Sobrance,

- the whole district of Vranov nad Topľou,
- the whole district of Humenné except municipalities included in zone III,
- the whole district of Snina,
- the whole district of Prešov except municipalities included in zone III,
- the whole district of Sabinov except municipalities included in zone III,
- the whole district of Svidník,
- the whole district of Medzilaborce,
- the whole district of Stropkov
- the whole district of Bardejov,
- the whole district of Stará Ľubovňa,
- the whole district of Revúca,
- the whole district of Rimavská Sobota except municipalities included in zone III,
- in the district of Veľký Krtíš, the whole municipalities not included in part I,
- the whole district of Lučenec,
- the whole district of Poltár
- the whole district of Zvolen,
- the whole district of Detva,
- in the district of Krupina the whole municipalities of Senohrad, Horné Mladonice, Dolné Mladonice, Čekovce, Lackov, Zemiansky Vrbovok, Kozí Vrbovok, Čabradský Vrbovok, Cerovo, Trpín, Litava,
- In the district of Banská Bystrica, the whole municipalities of Kremnička, Malachov, Badín, Vlkanová, Hronsek, Horná Mičiná, Dolná Mičiná, Môlča Oravce, Čačin, Čerín, Bečov, Sebedín, Dúbravica, Hrochot, Poniky, Strelníky, Povrazník, Ľubietová, Brusno, Banská Bystrica,
- the whole district of Brezno,
- in the district of Liptovsky Mikuláš, the municipalities of Važec, Malužiná, Kráľova lehota, Liptovská Porúbka, Nižná Boca, Vyšná Boca a Východná – a part of municipality south of the highway D1.

DEL III

1. Bolgarija

Naslednja območja z omejitvami III v Bolgariji:

- in Blagoevgrad region:
 - the whole municipality of Sandanski
 - the whole municipality of Strumyani
 - the whole municipality of Petrich,
- the whole region of Gabrovo,
- the whole region of Lovech,
- the whole region of Montana,
- the Pazardzhik region:
 - the whole municipality of Pazardzhik,
 - the whole municipality of Panagyurishte,
 - the whole municipality of Lesichevo,
 - the whole municipality of Septemvri,
 - the whole municipality of Strelcha,

- in Pleven region:
 - the whole municipality of Belene,
 - the whole municipality of Gulyantzi,
 - the whole municipality of Dolna Mitropolia,
 - the whole municipality of Dolni Dabnik,
 - the whole municipality of Iskar,
 - the whole municipality of Knezha,
 - the whole municipality of Nikopol,
 - the whole municipality of Pordim,
 - the whole municipality of Cherven bryag,
- in Plovdiv region
 - the whole municipality of Hisar,
 - the whole municipality of Suedinenie,
 - the whole municipality of Maritsa
 - the whole municipality of Rodopi,
 - the whole municipality of Plovdiv,
- in Ruse region:
 - the whole municipality of Dve mogili,
- in Shumen region:
 - the whole municipality of Veliki Preslav,
 - the whole municipality of Venetz,
 - the whole municipality of Varbitza,
 - the whole municipality of Kaolinovo,
 - the whole municipality of Novi pazar,
 - the whole municipality of Smyadovo,
 - the whole municipality of Hitrino,
- in Silistra region:
 - the whole municipality of Alfatar,
 - the whole municipality of Glavinitsa,
 - the whole municipality of Dulovo
 - the whole municipality of Kaynardzha,
 - the whole municipality of Tutrakan,
- in Sliven region:
 - the whole municipality of Kotel,
 - the whole municipality of Nova Zagora,
 - the whole municipality of Tvarditza,
- in Targovishte region:
 - the whole municipality of Antonovo,
 - the whole municipality of Omurtag,
 - the whole municipality of Opaka,

- in Vidin region,
 - the whole municipality of Belogradchik,
 - the whole municipality of Boynitsa,
 - the whole municipality of Bregovo,
 - the whole municipality of Gramada,
 - the whole municipality of Dimovo,
 - the whole municipality of Kula,
 - the whole municipality of Makresh,
 - the whole municipality of Novo selo,
 - the whole municipality of Ruzhintzi,
 - the whole municipality of Chuprene,
- in Veliko Tarnovo region:
 - the whole municipality of Veliko Tarnovo,
 - the whole municipality of Gorna Oryahovitsa,
 - the whole municipality of Elena,
 - the whole municipality of Zlataritsa,
 - the whole municipality of Lyaskovets,
 - the whole municipality of Pavlikeni,
 - the whole municipality of Polski Trambesh,
 - the whole municipality of Strazhitsa,
 - the whole municipality of Suhindol,
- the whole region of Vratza,
- in Varna region:
 - the whole municipality of Avren,
 - the whole municipality of Beloslav,
 - the whole municipality of Byala,
 - the whole municipality of Dolni Chiflik,
 - the whole municipality of Devnya,
 - the whole municipality of Dalgopol,
 - the whole municipality of Provadia,
 - the whole municipality of Suvorovo,
 - the whole municipality of Varna,
 - the whole municipality of Vetrino,
- in Burgas region:
 - the whole municipality of Burgas,
 - the whole municipality of Kameno,
 - the whole municipality of Malko Tarnovo,
 - the whole municipality of Primorsko,
 - the whole municipality of Sozopol,
 - the whole municipality of Sredets,
 - the whole municipality of Tsarevo,

- the whole municipality of Sungurlare,
- the whole municipality of Ruen,
- the whole municipality of Aytos.

2. Italija

Naslednja območja z omejitvami III v Italiji:

- tutto il territorio della Sardegna.

3. Poljska

Naslednja območja z omejitvami III na Poljskem:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- powiat działdowski,
- część powiatu iławskiego niewymieniona w części II załącznika I,
- powiat nowomiejski,
- gminy Dąbrówno, Grunwald i Ostróda z miastem Ostróda w powiecie ostródzkim,
- gminy Barczewo, Purda, część gminy Biskupiec położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr w powiecie olsztyńskim,
- gminy Dźwierzuty, Pasym w powiecie szczycieńskim,

w województwie lubelskim:

- gminy Radecznica, Sułów, Szczebrzeszyn, Zwierzyniec w powiecie zamojskim,
- gminy Biłgoraj z miastem Biłgoraj, Goraj, Frampol, Terespol i Turobin w powiecie biłgorajskim,
- gminy Horodło, Hrubieszów z miastem Hrubieszów w powiecie hrubieszowskim,
- gminy Dzwola, Chrzanów i Potok Wielki w powiecie janowskim,
- gminy Gościeradów i Trzydnik Duży w powiecie kraśnickim,

w województwie podkarpackim:

- powiat mielecki,
- gminy Radomyśl nad Sanem i Zaklików w powiecie stalowowolskim,
- część gminy Ostrów położona na północ od drogi linii wyznaczonej przez drogę nr A4 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 986, a następnie na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 986 biegnącą od tego skrzyżowania do miejscowości Osieka i dalej na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Osieka - Blizna w powiecie ropczycko - sędziszowskim,
- gminy Czarna, Pilzno, Żyraków i część gminy wiejskiej Dębica położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A4 w powiecie dębickim,
- gmina Wielkie Oczy w powiecie lubaczowskim,

w województwie jarosławskim:

- gminy Górzycy, Ośno Lubuskie, Rzepin, Słubice w powiecie słubickim,

— gminy Brzeźnica, Iłowa, Małomice, Niegosławice, Szprotawa, Żagań z miastem Żagań w powiecie żagańskim,

— powiat sulęciński,

— powiat międzyrzecki,

— gminy Bytom Odrzański, Nowe Miasteczko, Siedlisko w powiecie nowosolskim,

— powiat wschowski,

— powiat świebodziński,

w województwie wielkopolskim:

- gminy Krzemieniewo, Rydzyna w powiecie leszczyńskim,
- gminy Krobia i Poniec w powiecie gostyńskim,
- powiat rawicki,
- powiat nowotomyski,
- powiat międzychodzki,
- gmina Pniewy, część gminy Ostroróg położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 186 i 184 biegnące od granicy gminy do miejscowości Ostroróg, a następnie od miejscowości Ostroróg przez miejscowości Piaskowo – Rudki do południowej granicy gminy, część gminy Wronki położona na południe od linii wyznaczonej przez rzekę Wartę biegnącą od zachodniej granicy gminy do przecięcia z droga nr 182, a następnie na zachód od linii wyznaczonej przez drogi nr 182 oraz 184 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 182 do południowej granicy gminy, część gminy Szamotuły położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 306 i drogę łączącą miejscowości Lipnica - Ostroróg w powiecie szamotulskim,

w województwie dolnośląskim:

- powiat górowski,
- gminy Prusice i Żmigród w powiecie trzebnickim,
- powiat głogowski,
- powiat bolesławiecki,
- gminy Chocianów, Gaworzyce, Radwanice i Przemków w powiecie polkowickim,
- gmina Chojnów i miasto Chojnów w powiecie legnickim,
- gmina Zagrodno w powiecie złotoryjskim,
- część gminy Wołów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 339 biegnącą od wschodniej granicy gminy do miejscowości Pełczyn, a następnie na północny - wschód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 339 i łączącą miejscowości Pełczyn – Smogorzówek, część gminy Wińsko położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 36 biegnącą od północnej granicy gminy do miejscowości Wińsko, a następnie na wschód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 36 w miejscowości Wińsko i łączącą miejscowości Wińsko - Smogorzów Wielki – Smogorzówek w powiecie wołowskim,
- część gminy Milicz położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 15 biegnącej od północnej granicy gminy do południowej granicy gminy w miejscowości Lasowice w powiecie milickim,

w województwie świętokrzyskim:

- gminy Gnojno, Pacanów, Stopnica, Tuczepy, część gminy Busko Zdrój położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Siedlawy-Szaniec- Podgaje-Kołaczkowice w powiecie buskim,
- gminy Łubnice, Oleśnica, Połaniec, część gminy Rytwiany położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 764, część gminy Szydlów położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 756 w powiecie staszowskim,
- gminy Chęciny, Chmielnik, Daleszyce, Górnio, Masłów, Miedziana Góra, Mniów, Morawica, Łopuszno, Piekoszów, Pierzchnica, Sitkówka-Nowiny, Strawczyn, Zagnańsk, część gminy Raków położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogi nr 756 i 764 w powiecie kieleckim,
- powiat miejski Kielce,
- gminy Kluczewsko, Krasocin, Włoszczowa w powiecie włoszczowskim,
- gmina Kije w powiecie pińczowskim,
- gminy Małogoszcz, Oksa, Sobków w powiecie jędrzejowskim,
- gmina Słupia Konecka w powiecie koneckim,

w województwie małopolskim:

- gminy Dąbrowa Tarnowska, Radgoszcz, Szczucin w powiecie dąbrowskim,
- gminy Lisia Góra, Pleśna, Ryglice, Skrzyszów, Tarnów, Tuchów w powiecie tarnowskim,
- powiat miejski Tarnów.

4. Romunija

Naslednja območja z omejitvami III v Romuniji:

- Zona orașului București,
- Județul Constanța,
- Județul Satu Mare,
- Județul Tulcea,
- Județul Bacău,
- Județul Bihor,
- Județul Bistrița Năsăud,
- Județul Brăila,
- Județul Buzău,
- Județul Călărași,
- Județul Dâmbovița,
- Județul Galați,
- Județul Giurgiu,
- Județul Ialomița,
- Județul Ilfov,
- Județul Prahova,
- Județul Sălaj,
- Județul Suceava
- Județul Vaslui,
- Județul Vrancea,
- Județul Teleorman,
- Județul Mehedinți,
- Județul Gorj,
- Județul Argeș,
- Județul Olt,
- Județul Dolj,
- Județul Arad,
- Județul Timiș,
- Județul Covasna,
- Județul Brașov,
- Județul Botoșani,
- Județul Vâlcea,
- Județul Iași,
- Județul Hunedoara,
- Județul Alba,
- Județul Sibiu,

- Județul Caraș-Severin,
- Județul Neamț,
- Județul Harghita,
- Județul Mureș,
- Județul Cluj,
- Județul Maramureș.

5. Slovaška

Naslednja območja z omejitvami III na Slovaškem:

- In the district of Lučenec: Lučenec a jeho časti, Panické Dravce, Mikušovce, Pinciná, Holiša, Vidiná, Boľkovce, Trebeľovce, Halič, Stará Halič, Tomášovce, Trenč, Veľká nad Ipľom, Buzitka (without settlement Dóra), Prša, Nitra nad Ipľom, Mašková, Lehôtka, Kalonda, Jelšovec, Ľuboreč, Fiľakovské Kováče, Lipovany, Mučín, Rapovce, Lupoč, Gregorova Vieska, Praha,
- In the district of Poltár: Kalinovo, Veľká Ves,
- The whole district of Trebišov',
- The whole district of Vranov and Topľou,
- In the district of Humenné: Lieskovec, Myslina, Humenné, Jasenov, Brekov, Závadka, Topoľovka, Hudcovce, Ptičie, Chlmec, Porúbka, Brestov, Gruzovce, Ohradzany, Slovenská Volová, Karná, Lackovce, Kochanovce, Hažín nad Cirochou,
- In the district of Michalovce: Strázske, Staré, Oreské, Zbudza, Voľa, Nacina Ves, Pusté Čemerné, Lesné, Rakovec nad Ondavou, Petříkovce, Oborín, Veľké Raškovce, Beša,
- In the district of Nové Zámky: Sikenička, Pavlová, Bína, Kamenín, Kamenný Most, Malá nad Hronom, Belá, Lubá, Šarkan, Gbelce, Nová Vieska, Brutý, Svodín,
- In the district of Levice: Veľké Ludince, Farná, Kuraľany, Keď, Pohronský Ruskov, Čata,
- In the district of Rimavská Sobota: Jesenské, Gortva, Hodejov, Hodejovec, Širkovce, Šimonovce, Drňa, Hostice, Gemerské Dechtáre, Jestice, Dubovec, Rimavské Janovce, Rimavská Sobota, Belín, Pavlovce, Sútor, Bottovo, Dúžava, Mojín, Konrádovce, Čierny Potok, Blhovce, Gemerček, Hajnáčka,
- In the district of Gelnica: Hrišovce, Jaklovce, Kluknava, Margecany, Richnava,
- In the district Of Sabinov: Daletice,
- In the district of Prešov: Hrabkov, Krížovany, Žipov, Kvačany, Ondrašovce, Chminianske Jakubovany, Klenov, Bajerov, Bertotovce, Brežany, Bzenov, Fričovce, Hendrichovce, Hermanovce, Chmiňany, Chminianska Nová Ves, Janov, Jarovnice, Kojatice, Lažany, Mikušovce, Ovčie, Rokycany, Sedlice, Suchá Dolina, Svinia, Šindliar, Široké, Štefanovce, Vŕťaz, Župčany.“

SKLEPI

IZVEDBENI SKLEP SVETA (EU) 2022/98

z dne 25. januarja 2022

o spremembi Izvedbenega sklepa (EU) 2020/1561 o odobritvi začasne podpore Madžarski na podlagi Uredbe (EU) 2020/672 za ublažitev tveganj za brezposelnost v izrednih razmerah po izbruhu COVID-19

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EU) 2020/672 z dne 19. maja 2020 o vzpostavljivosti evropskega instrumenta za začasno podporo za ublažitev tveganj za brezposelnost v izrednih razmerah (SURE) po izbruhu COVID-19⁽¹⁾ in zlasti člena 6(1) Uredbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Po prošnji Madžarske z dne 6. avgusta 2020 je Svet z Izvedbenim sklepom (EU) 2020/1561⁽²⁾ odobril finančno pomoč Madžarski v obliki posojila v višini največ 504 330 000 EUR z največjo povprečno zapadlostjo 15 let, da se dopolnijo nacionalna prizadevanja Madžarske za obravnavanje učinka izbruha COVID-19 in za odziv na socialno-ekonomske posledice tega izbruha za delavce in samozaposlene.
- (2) S posojilom naj bi Madžarska financirala ukrepe, podobne shemam skrajšanega delovnega časa, in ukrepe, povezane z zdravjem, kakor so navedeni v členu 3 Izvedbenega sklepa (EU) 2020/1561.
- (3) Izbruh COVID-19 je imobiliziral znaten del delovne sile na Madžarskem. To je privelo do ponavljajočega se nenadnega in močnega povečanja javnofinančnih odhodkov na Madžarskem v zvezi z novim ukrepom, in sicer z enkratno shemo dohodkovne podpore za samozaposlene v sektorjih, ki so jih prizadeli zaščitni ukrepi, ter z ukrepi iz člena 3, točke (f), (g), (h), (i) in (j) Izvedbenega sklepa (EU) 2020/1561.
- (4) Izbruh COVID-19 in izredni ukrepi, ki jih je Madžarska v letih 2020 in 2021 uvedla za zajezitev izbruha ter njegovih socialno-ekonomskih učinkov in učinkov, povezanih z zdravjem, so imeli in imajo še vedno zelo močan vpliv na javne finance. Primanjkljaj in dolg sektorja država sta na Madžarskem do konca leta 2020 znašala 8,0 % oziroma 80,1 % bruto domačega proizvoda (BDP). Glede na napoved Komisije iz jeseni 2021 naj bi se primanjkljaj in dolg sektorja država na Madžarskem v letu 2021 zmanjšala na 7,5 % oziroma 79,2 % BDP, v letu 2021 pa naj bi se njen BDP povečal za 7,4 %.
- (5) Madžarska je 1. decembra 2021 zaprosila za dodatno finančno pomoč Unije v višini 147 140 000 EUR, da bi se še naprej dopolnjevala svoja nacionalna prizadevanja za obravnavanje učinka izbruha COVID-19 in odziv na socialno-ekonomske posledice izbruha za delavce in samozaposlene v letih 2020 in 2021 ter zlasti ukrepe iz uvodnih izjav 6 do 8.
- (6) Z „Odlokom vlade št. 485/2020. (XI. 10.)“⁽³⁾ je Madžarska do konca izrednega stanja podaljšala in spremenila več z davki povezanih ukrefov, navedenih v členu 3, točke (f), (g), (h) in (j) Izvedbenega sklepa (EU) 2020/1561. Posojilo, za katero je zaprosila Madžarska, je namenjeno le za kritje odhodkov za obdobje od decembra 2020 do junija 2021. Odlok vsebuje izrecen pogoj, da morajo upravičenci ohraniti pogodbe o zaposlitvi, ki so veljale ob začetku veljavnosti uredbe, in da teh pogodb z odpovednim rokom delodajalca ne prekinejo v času trajanja

⁽¹⁾ UL L 159, 20.5.2020, str. 1.

⁽²⁾ Izvedbeni sklep Sveta (EU) 2020/1561 z dne 23. oktobra 2020 o odobritvi začasne podpore Madžarski na podlagi Uredbe (EU) 2020/672 za ublažitev tveganj za brezposelnost v izrednih razmerah po izbruhu COVID-19 (UL L 357, 27.10.2020, str. 24).

⁽³⁾ Objavljeno v madžarskem uradnem listu 10. novembra 2020 (št. 242), str. 7671.

zadevnega ukrepa. Obseg sektorjev, upravičenih do podpore, je bil spremenjen s členom 1 Odloka vlade št. 571/2020. (XII. 9.) ⁽⁴⁾, členom 1 Odloka vlade št. 638/2020. (XII. 22.) ⁽⁵⁾, členom 1 Odloka vlade št. 105/2021. (III. 3.) ⁽⁶⁾, členom 1 Odloka vlade št. 147/2021. (III. 27.) ⁽⁷⁾ in členom 1 Odloka vlade št. 204/2021. (IV. 29.) ⁽⁸⁾. Za sektorje, ki jih je pandemija najbolj prizadela, je Madžarska uvedla oprostitev prispevkov delodajalcev za socialno varnost in dajatev za usposabljanje, in sicer prvotno za obdobje od marca do decembra 2020, ter znižanje davka v obliki prispevka delodajalcev za rehabilitacijo za obdobje, prvotno od marca do junija 2020. Madžarska je uvedla tudi oprostitev stroškov osebja iz davčne osnove davka za mala podjetja (KIVA) za obdobje od marca do junija 2020. Za vse te ukrepe je bila pomoč zaprošena le za tisti del skupnih odhodkov (ali izpada prihodkov), ki je povezan s podjetji, ki skrajšajo ali začasno prekinejo delovni čas ali kadar so zaposleni ostali zaposleni ves čas do trenutka zadnjih razpoložljivih podatkov o realizaciji. Ker ti ukrepi pomenijo izpad prihodkov za vlado, se lahko štejejo za enakovredne javnofinančnim odhodkom.

- (7) Prav tako v povezavi z ukrepi, povezanimi z davki, je Madžarska na podlagi „Odloka vlade št. 105/2021. (III. 3.)“, člena 1 „Odloka vlade št. 147/2021. (III. 27.)“ in člena 1 „Odloka vlade št. 204/2021. (IV. 29.)“ spremenila shemo oprostitev plačila pavšalnega davka za mala podjetja (KATA), kakor je navedena v členu 3, točka (i), Izvedbenega sklepa (EU) 2020/1561, ki je bila prvotno uvedena za obdobje od marca do junija 2020 in podaljšana za obdobje od marca do aprila 2021. Zaprosilo se je samo za tisti del odhodkov, ki se nanaša na podporo samozaposlenim in podjetjem z enim zaposlenim. Za ukrep se lahko šteje, da je podoben shemam skrajšanega delovnega časa iz Uredbe (EU) 2020/672, saj je njegov namen zaščititi samozaposlene ali podobne kategorije delavcev pred zmanjšanjem ali izgubo dohodka.
- (8) Z „Odlokom vlade št. 310/2021. (VI. 7.) o podpori samozaposlenim z nadomestili“ ⁽⁹⁾ je Madžarska uvedla novo enkratno shemo dohodkovne podpore za samozaposlene v sektorjih, ki so jih prizadeli ukrepi zapore, pod pogojem, da ti svoje dejavnosti ohranijo vsaj dva meseca po predvidenem koncu izrednega stanja. Enkratno plačilo znaša zajamčeno mesečno minimalno plačo (219 000 HUF). Obdobje upravičenosti se konča s koncem izrednega stanja. Ciljna skupina sheme so samostojni podjetniki, ki nimajo zaposlenih in niso upravičeni do podpore v okviru sektorske sheme za plače. Za ukrep se lahko šteje, da je podoben shemam skrajšanega delovnega časa iz Uredbe (EU) 2020/672, saj je njegov namen zaščititi samozaposlene ali podobne kategorije delavcev pred zmanjšanjem ali izgubo dohodka.
- (9) Madžarska izpolnjuje pogoje, da lahko zaprosi za finančno pomoč iz člena 3 Uredbe (EU) 2020/672. Madžarska je Komisiji predložila ustrezne dokaze, da so se dejanski in načrtovani javnofinančni odhodki od 1. februarja 2020 povečali za 897 720 542 EUR zaradi nacionalnih ukrepov, sprejetih za obravnavanje socialno-ekonomskih učinkov izbruha COVID-19. To pomeni nenadno in močno povečanje, saj je povezano tudi tako z novim ukrepom kot s podaljšanjem obstoječih ukrepov, neposredno povezanih z ukrepi, podobnimi shemam skrajšanega delovnega časa, ki zajemajo znaten delež podjetij in delovne sile na Madžarskem. Madžarska je 113 740 000 EUR povečanih odhodkov financirala iz skladov Unije. Madžarska je 132 510 542 EUR povečanih javnofinančnih odhodkov financirala z lastnim financiranjem.
- (10) Komisija se je v skladu s členom 6 Uredbe (EU) 2020/672 posvetovala z Madžarsko ter preverila nenadno in močno povečanje dejanskih in načrtovanih javnofinančnih odhodkov, neposredno povezano z ukrepi, podobnimi shemam skrajšanega delovnega časa, navedeno v prošnji z dne 1. decembra 2021.

⁽⁴⁾ Objavljeno v madžarskem uradnem listu 9. decembra 2020 (št. 273), str. 9076.

⁽⁵⁾ Objavljeno v madžarskem uradnem listu 22. decembra 2020 (št. 287), str. 10473.

⁽⁶⁾ Objavljeno v madžarskem uradnem listu 5. marca 2021 (št. 37), str. 1509.

⁽⁷⁾ Objavljeno v madžarskem uradnem listu 27. marca 2021 (št. 52), str. 2042.

⁽⁸⁾ Objavljeno v madžarskem uradnem listu 29. aprila 2021 (št. 73), str. 2676.

⁽⁹⁾ Objavljeno v madžarskem uradnem listu 7. junija 2021 (št. 104), str. 4469.

- (11) Zato bi bilo treba zagotoviti finančno pomoč za podporo Madžarski pri obravnavanju socialno-ekonomskih učinkov resnih gospodarskih motenj, ki jih je povzročil izbruh COVID-19. Komisija bi morala sprejeti odločitve glede zapadlosti, obsega in sprostitev obrokov in tranš v tesnem sodelovanju z nacionalnimi organi.
- (12) Madžarska in Komisija bi morali ta sklep upoštevati pri sporazumu o posojilu iz člena 8(2) Uredbe (EU) 2020/672.
- (13) Ta sklep ne bi smel posegati v izid kakršnih koli postopkov v zvezi z izkrivljanjem delovanja notranjega trga, ki se lahko izvedejo, in sicer zlasti na podlagi členov 107 in 108 Pogodbe. Ne razveljavlja zahteve, da države članice Komisijo na podlagi člena 108 Pogodbe obvestijo o primerih morebitne državne pomoči.
- (14) Madžarska bi morala Komisijo redno obveščati o izvrševanju načrtovanih javnofinančnih odhodkov, da bi Komisija lahko ocenila, v kolikšnem obsegu je Madžarska izvršila navedene odhodke.
- (15) Odločitev o zagotovitvi finančne pomoči je bila sprejeta ob upoštevanju obstoječih in pričakovanih potreb Madžarske, pa tudi prošenj za finančno pomoč na podlagi Uredbe (EU) 2020/672, ki so jih že predložile ali jih nameravajo predložiti druge države članice, pri čemer se upoštevajo načela enake obravnave, solidarnosti, sorazmernosti in preglednosti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Izvedbeni sklep (EU) 2020/1561 se spremeni:

1. člen 2 se spremeni:

(a) odstavek 1 se nadomesti z naslednjim:

„1. Unija da Madžarski na voljo posojilo v znesku največ 651 470 000 EUR. Povprečna zapadlost posojila ne presega 15 let.“;

(b) odstavek 4 se nadomesti z naslednjim:

„4. Prvi obrok se sprosti ob začetku veljavnosti sporazuma o posojilu iz člena 8(2) Uredbe (EU) 2020/672. Vsi nadaljnji obroki se sprostijo v skladu s pogoji navedenega sporazuma o posojilu ali so, kadar je ustrezno, pogojeni z začetkom veljavnosti dodatka k navedenemu sporazumu ali spremenjenega sporazuma o posojilu.“;

2. člen 3 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 3

Madžarska lahko financira naslednje ukrepe:

- (a) začasno podporo za posodobitev nastanitvenih zmogljivosti v turističnih destinacijah, da se ohrani obstoječa delovna sila, kot je določeno v „Resoluciji vlade 2080/2020 o nacionalnem razvoju nastanitvenih zmogljivosti“, in sicer za del odhodkov, povezanih s podporo samozaposlenim in podjetjem z enim zaposlenim;
- (b) začasno podporo za živilskopredelovalna podjetja, kot je določeno v „Odloku ministra za kmetijstvo št. 25/2020. (VI. 22.)“, in sicer za del izdatkov, povezanih s podporo samozaposlenim in podjetjem z enim zaposlenim;

- (c) začasno podporo za vrtnarska podjetja v sektorjih gojenja netrajnih poljščin in razmnoževanja rastlin, kot je določeno v ,Odloku ministra za kmetijstvo št. 26/2020. (VI. 22.)‘, in sicer za del izdatkov, povezanih s podporo samozaposlenim in podjetjem z enim zaposlenim;
- (d) začasno podporo za ribogojna podjetja, kot je določeno v ,Odloku ministra za kmetijstvo št. 30/2020. (VI. 22.)‘, in sicer za del izdatkov, povezanih s podporo samozaposlenim in podjetjem z enim zaposlenim;
- (e) podaljšanje, do 30. junija 2020, tistih otroških dodatkov, ki so se iztekli v obdobju izrednih razmer, kot je določeno v ,Odloku vlade št. 59/2020. (III. 23.)‘ in členu 71 ,Akta LVIII iz leta 2020‘;
- (f) odlog plačila davka na socialne prispevke delodajalcev v nekaterih sektorjih, kot je določeno v členu 4, točka (a), ,Odloka vlade št. 47/2020. (III. 18.)‘ (kakor je bil spremenjen), in sicer za del izdatkov, povezanih s podjetji, ki skrajšajo ali začasno prekinejo delovni čas ali kadar so zaposleni ostali zaposleni ves čas, kakor je bilo podaljšano in spremenjeno;
- (g) oprostitev plačila dajatve za usposabljanje delodajalcev v nekaterih sektorjih, kot je določeno v členu 4, točka (a), ,Odloka vlade št. 47/2020. (III. 18.)‘ (kakor je bil spremenjen), in sicer za del izdatkov, povezanih s podjetji, ki skrajšajo ali začasno prekinejo delovni čas ali kadar so zaposleni ostali zaposleni ves čas, kakor je bilo podaljšano in spremenjeno;
- (h) znižanje davka v obliki prispevka delodajalcev za rehabilitacijo v nekaterih sektorjih, kot je določeno v členu 4, točka (a), ,Odloka vlade št. 47/2020. (III. 18.)‘ (kakor je bil spremenjen), in sicer za del izdatkov, povezanih s podjetji, ki skrajšajo ali začasno prekinejo delovni čas ali kadar so zaposleni ostali zaposleni ves čas, kakor je bilo podaljšano in spremenjeno;
- (i) oprostitev plačil davka za male davkoplačevalce v okviru sheme plačil davka v pavšalnem znesku za mala podjetja (KATA) v nekaterih sektorjih, kot je določeno v členu 5 ,Odloka vlade št. 47/2020. (III. 18.)‘ (kakor je bil spremenjen), in sicer za del izdatkov, povezanih s podjetji, ki skrajšajo ali začasno prekinejo delovni čas ali kadar so zaposleni ostali zaposleni ves čas, kakor je bilo podaljšano in spremenjeno;
- (j) izključitev stroškov osebja iz davčne osnove davka za mala podjetja (KIVA) v nekaterih sektorjih, kot je določeno v ,Odloku vlade št. 47/2020. (III. 18.)‘ (kakor je bil spremenjen), in sicer za del izdatkov, povezanih s podjetji, ki skrajšajo ali začasno prekinejo delovni čas ali kadar so zaposleni ostali zaposleni ves čas, kakor je bilo podaljšano in spremenjeno;
- (k) pavšalni dodatek za zdravstvene delavce kot priznanje za njihovo dodatno delo med pandemijo, kot je določeno v ,Odloku vlade št. 275/2020. (VI. 12.)‘;
- (l) stroške, povezane s posebnimi ukrepi za obvladovanje pandemije, uvedenimi v podjetjih v državni lasti;
- (m) stroške, povezane s posebnimi ukrepi za obvladovanje pandemije in zaščito osebnega zdravja javnih uslužbencev, kot je določeno v ,Odloku vlade št. 250/2014. (X. 2.) o Generalnem direktoratu za javna naročila in dobavo (KEF);
- (n) stroške, povezane z infrastrukturo in naložbami v bolnišnice za visoko raven zaščite zdravstvenih delavcev in pacientov, kot je določeno v ,Resoluciji vlade 1012/2020. (I. 31.) o vzpostavitvi operativnega osebja‘;
- (o) neposredne stroške za osebna zaščitna sredstva in opremo v bolnišnicah in drugih zdravstvenih ustanovah za visoko raven zaščite zdravstvenih delavcev, kot je določeno v ,Resoluciji vlade 1012/2020. (I. 31.) o vzpostavitvi operativnega osebja‘;
- (p) enkratno shemo dohodkovne podpore za samozaposlene v sektorjih, ki so jih prizadeli zaščitni ukrepi, pod pogojem, da ti svoje dejavnosti ohranijo vsaj dva meseca po predvidenem koncu izrednega stanja, kot je določeno v ,Odloku vlade št. 310/2021. (VI. 7.).“;

3. člen 4 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 4

1. Madžarska do 28. aprila 2021 in nato vsakih šest mesecev obvešča Komisijo o izvrševanju načrtovanih javnofinančnih odhodkov, dokler ti načrtovani javnofinančni odhodki niso v celoti izvršeni.

2. Kadar ukrepi iz člena 3 temeljijo na načrtovanih javnofinančnih odhodkih in zanje velja izvedbeni sklep o spremembi tega sklepa, Madžarska v šestih mesecih od datuma sprejetja navedenega izvedbenega sklepa o spremembi in nato vsakih šest mesecev Komisijo obvešča o izvrševanju načrtovanih javnofinančnih odhodkov, dokler ti načrtovani javnofinančni odhodki niso v celoti izvršeni.“

Člen 2

Ta sklep je naslovljen na Madžarsko.

Ta sklep začne učinkovati z dnem uradne obvestitve naslovnika.

V Bruslju, 25. januarja 2022

*Za Svet
predsednik
C. BEAUNE*

IZVEDBENI SKLEP SVETA (EU) 2022/99**z dne 25. januarja 2022**

o spremembi Izvedbenega sklepa (EU) 2020/1354 o odobritvi začasne podpore Portugalski republiki na podlagi Uredbe (EU) 2020/672 za ublažitev tveganj za brezposelnost v izrednih razmerah po izbruhu COVID-19

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EU) 2020/672 z dne 19. maja 2020 o vzpostavljivosti evropskega instrumenta za začasno podporo za ublažitev tveganj za brezposelnost v izrednih razmerah (SURE) po izbruhu COVID-19⁽¹⁾ in zlasti člena 6(1) Uredbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Po prošnji Portugalske z dne 11. avgusta 2020 je Svet z Izvedbenim sklepom (EU) 2020/1354⁽²⁾ odobril finančno pomoč Portugalski v obliki posojila v višini največ 5 934 462 488 EUR z največjo povprečno zapadlostjo 15 let, da se dopolnijo nacionalna prizadevanja Portugalske za obravnavanje učinka izbruha COVID-19 in za odziv na socialno-ekonomske posledice tega izbruha za delavce in samozaposlene.
- (2) S posojilom naj bi Portugalska financirala sheme skrajšanega delovnega časa in podobne ukrepe ter ukrepe, povezane z zdravjem, kakor so navedeni v členu 3 Izvedbenega sklepa (EU) 2020/1354.
- (3) Izbruh COVID-19 je imobiliziral znaten del delovne sile na Portugalskem. To je privelo do ponavljajočega se nenadnega in močnega povečanja javnofinančnih odhodkov na Portugalskem v zvezi z novimi ukrepi, in sicer s shemo izredne podpore za samozaposlene delavce, delavce brez dostopa do drugih mehanizmov socialne zaštite, in vodstvene delavce, katerih dohodke je pandemija COVID-19 še posebej prizadela, shemo socialne podpore za umetnike, avtorje, tehnike in druge zaposlene na področju umetnosti ter zaposlovanjem dodatnih zdravstvenih delavcev in nadurno delo v javnem sistemu zdravstvenega varstva za pomoč pri reševanju izzivov, povezanih s pandemijo.
- (4) Izbruh COVID-19 in izredni ukrepi, ki jih je Portugalska v letih 2020 in 2021 uvedla za zajezitev izbruha ter njegovih socialno-ekonomskih učinkov in učinkov, povezanih z zdravjem, so imeli in imajo še vedno zelo močan vpliv na javne finance. Primanjkljaj in dolg sektorja država sta na Portugalskem do konca leta 2020 znašala 5,8 % oziroma 135,2 % bruto domačega proizvoda (BDP). Glede na napoved Komisije iz jeseni 2021 naj bi se primanjkljaj in dolg sektorja država na Portugalskem v letu 2021 zmanjšala na 4,5 % oziroma 128,1 % BDP, v letu 2021 pa naj bi se njen BDP povečal za 4,5 %.
- (5) Portugalska je 9. decembra 2021 Unijo zaprosila za razširitev seznama ukrepov, za katere je že bila odobrena finančna pomoč z Izvedbenim sklepom (EU) 2020/1354, da bi se še naprej dopolnjevala njena nacionalna prizadevanja za obravnavanje učinka izbruha COVID-19 in za odziv na socialno-ekonomske posledice izbruha za delavce in samozaposlene v letih 2020 in 2021, zlasti za ukrepe iz uvodnih izjav 6 in 7.
- (6) Z „Zakonom št. 75-B/2020 z dne 31. decembra“ in poznejšim „Odlokom vlade št. 19-A/2021 z dne 25. januarja“, ki sta navedena v prošnji Portugalske z dne 9. decembra 2021, je bila uvedena shema izredne podpore za samozaposlene delavce, delavce brez dostopa do drugih mehanizmov socialne zaštite, in vodstvene delavce, katerih dohodke je pandemija COVID-19 še posebej prizadela. Za samozaposlene delavce ukrep zagotavlja prejemek v višini dveh tretjin zmanjšanja mesečnega dohodka delavca, in sicer med mesečnim povprečjem iz zadnjega

⁽¹⁾ UL L 159, 20.5.2020, str. 1.

⁽²⁾ Izvedbeni sklep Sveta (EU) 2020/1354 z dne 25. septembra 2020 o odobritvi začasne podpore Portugalski republiki na podlagi Uredbe (EU) 2020/672 za ublažitev tveganj za brezposelnost v izrednih razmerah po izbruhu COVID-19 (UL L 314, 29.9.2020, str. 49).

četrtletnega izkaza poslovnega izida in mesečnim povprečjem za leto 2019, pri čemer je zgornja meja 501,16 EUR. Upravičeni samozaposleni delavci so tisti, katerih dohodek se je v obdobju od marca do decembra 2020 zmanjšal za vsaj 40 % v primerjavi z letom 2019. Za delavce brez dostopa do drugih mehanizmov socialne zaštite ukrep zagotavlja: (i) za zaposlene prejemek, enak razliki med mesečno referenčno vrednostjo 501,16 EUR in povprečno mesečno plačo odraslega v zadavnem gospodinjstvu ali (ii) za samozaposlene delavce prejemek v višini dveh tretjin zmanjšanja mesečnega dohodka delavca, in sicer med mesečnim povprečjem iz zadnjega četrtletnega izkaza poslovnega izida in mesečnim povprečjem za leto 2019, pri čemer je zgornja meja 501,16 EUR. Za vodstvene delavce ukrep zagotavlja prejemek, ki je enak bodisi njihovemu referenčnemu povprečnemu mesečnemu dohodku, če je ta nižji od 1,5-kratnika portugalskega indeksa socialne podpore (438,81 EUR v letu 2021), bodisi dvema tretjinama njihovega referenčnega povprečnega mesečnega dohodka, če je ta enak temu indeksu ali višji. Upravičeni so tisti vodstveni delavci, ki so zaradi pandemije COVID-19 bodisi prekinili svojo poslovno dejavnost bodisi imeli vsaj 40-odstotno izgubo prihodka v obdobju 30 dni pred vložitvijo prošnje za podporo v primerjavi z istim mesecem predhodnega leta ali z mesečnim povprečjem dveh mesecev pred tem obdobjem. V vseh primerih je spodnja meja prejemka 50 EUR ali 50 % ugotovljenega mesečnega upada dohodka, če znaša upad med 50 % in 100 % portugalskega indeksa socialne podpore, ali na 219,40 EUR, če upad dohodka presega tega indeksa;

- (7) S „Prilogo k Resoluciji Sveta ministrov št. 41/2020 z dne 6. junija“ ter poznejšima „Odlokom vlade št. 180/2020 z dne 3. avgusta“ in „Odlokom vlade št. 37-A/2021 z dne 15. februarja“, ki so navedeni v prošnji Portugalske z dne 9. decembra 2021, se uvaja shema socialne podpore za umetnike, avtorje, tehnike in druge zaposlene na področju umetnosti. Shema zagotavlja prejemek, ki je enak portugalskemu indeksu socialne podpore (438,81 EUR).
- (8) Portugalska je uvedla tudi vrsto novih ukrepov, povezanih z zdravjem, ki jih je izvedla za obvladovanje izbruha COVID-19, zlasti ukrepe iz uvodne izjave 9.
- (9) „Zakonski odlok št. 10-A/2020 z dne 13. marca“ in poznejši „Zakonski odlok št. 10-A/2021 z dne 2. februarja“, ki sta navedena v prošnji Portugalske z dne 9. decembra 2021, določata zaposlovanje dodatnih zdravstvenih delavcev in nadurno delo v javnem sistemu zdravstvenega varstva za pomoč pri reševanju izzivov, povezanih s pandemijo. Zlasti je bil racionaliziran upravni postopek, na podlagi katerega javni sistem zdravstvenega varstva zaposluje delavce s pogodbami za določen čas, od začetka pandemije COVID-19 pa so bili zaposleni dodatni zdravniki in medicinski tehniki. Poleg tega so bile v javnem sistemu zdravstvenega varstva ukinjene zakonske omejitve za nadurno delo javnih uslužbencev, po potrebi pa je bila za obvladovanje pandemije COVID-19 omogočena organizacija izmen z dopolnilnim delom zdravnikov specialistov in medicinskih tehnikov.
- (10) Portugalska izpolnjuje pogoje, da lahko zaprosi za finančno pomoč iz člena 3 Uredbe (EU) 2020/672. Portugalska je Komisiji predložila ustrezne dokaze, da so se dejanski in načrtovani javnofinančni odhodki od 1. februarja 2020 povečali za 5 934 462 488 EUR zaradi nacionalnih ukrepov, sprejetih za obravnavanje socialno-ekonomskih učinkov izbruha COVID-19. To pomeni nenadno in močno povečanje, ker je povezano tudi z novimi nacionalnimi ukrepi, neposredno povezanimi s shemami skrajšanega delovnega časa, in podobnimi ukrepi, ki zajemajo znaten delež podjetij in delovne sile na Portugalskem.
- (11) Komisija se je v skladu s členom 6 Uredbe (EU) 2020/672 posvetovala s Portugalsko ter preverila nenadno in močno povečanje dejanskih in načrtovanih javnofinančnih odhodkov, neposredno povezano s shemami skrajšanega delovnega časa in podobnimi ukrepi, kot tudi z uporabo ustreznih ukrepov, povezanih z zdravjem, ki so bili uvedeni zaradi izbruha COVID-19, ki so navedeni v prošnji z dne 9. decembra 2021.
- (12) Ukrepi, povezani z zdravjem, za katere je zaprosila Portugalska, vključno z dodatnimi ukrepi, povezanimi z zdravjem iz uvodne izjave 9, znašajo 1 513 823 304 EUR.
- (13) Finančna pomoč, ki je že bila dodeljena z Izvedbenim sklepom (EU) 2020/1354, bi zato morala zajemati tudi nove ukrepe, ki jih je izvedla Portugalska, iz uvodnih izjav 6, 7 in 9.

- (14) Ta sklep ne bi smel posegati v izid kakršnih koli postopkov v zvezi z izkrivljanjem delovanja notranjega trga, ki se lahko izvedejo, in sicer zlasti na podlagi členov 107 in 108 Pogodbe. Ne razveljavlja zahteve, da države članice Komisijo na podlagi člena 108 Pogodbe obvestijo o primerih morebitne državne pomoči.
- (15) Portugalska bi morala Komisijo redno obveščati o izvrševanju načrtovanih javnofinančnih odhodkov, da bi Komisija lahko ocenila, v kolikšnem obsegu je Portugalska izvršila navedene odhodke.
- (16) Odločitev o zagotovitvi finančne pomoči je bila sprejeta ob upoštevanju obstoječih in pričakovanih potreb Portugalske, pa tudi prošenj za finančno pomoč na podlagi Uredbe (EU) 2020/672, ki so jih že predložile ali jih nameravajo predložiti druge države članice, pri čemer se upoštevajo načela enake obravnave, solidarnosti, sorazmernosti in preglednosti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Izvedbeni sklep (EU) 2020/1354 se spremeni:

1. člen 3 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 3

Portugalska lahko financira naslednje ukrepe:

- (a) podporo za ohranjanje pogodb o zaposlitvi z začasno prekinitvijo dela ali skrajšanjem običajnega delovnega časa, kot je določeno v členih od 298 do 308 ,Zakona št. 7/2009 z dne 12. februarja‘;
- (b) novo in poenostavljeno posebno podporo za ohranjanje pogodb o zaposlitvi z začasno prekinitvijo dela ali skrajšanjem običajnega delovnega časa, kot je določeno v „Zakonskem odloku št. 10-G/2020 z dne 26. marca“ in členu 2 „Zakonskega odloka št. 27-B/2020 z dne 19. junija“, kakor je bila spremenjena s členom 142 ,Zakona št. 75-B/2020 z dne 31. decembra‘;
- (c) posebne poklicne programe za ohranjanje pogodb o zaposlitvi z začasno prekinitvijo dela ali skrajšanjem običajnega delovnega časa, kot je določeno v členu 5(2) in členih 7 do 9 ,Zakonskega odloka št. 10-G/2020 z dne 26. marca‘;
- (d) novo posebno podporo za podjetja za ponoven začetek opravljanja poslovne dejavnosti, kot je določeno v členu 4(1) do (7) in (10) do (12) ter členu 5 ,Zakonskega odloka št. 27-B/2020 z dne 19. junija‘ in členu 14-A ,Zakonskega odloka št. 46-A/2020 z dne 30. julija‘, kakor je bil dodan s členom 4 ,Zakonskega odloka št. 6-C/2021 z dne 15. januarja‘, ter kot je opredeljeno v „Odredbi vlade št. 102-A/2021 z dne 14. maja“;
- (e) novi dodatek za stabilizacijo dohodka za zaposlene, ki so upravičeni do shem podpore iz točk (a), (b) in (c) za ohranjanje pogodb o zaposlitvi z začasno prekinitvijo dela ali skrajšanjem običajnega delovnega časa, kot je določeno v členu 3 ,Zakonskega odloka št. 27-B/2020 z dne 19. junija‘, kakor je bil spremenjen z „Zakonskim odlokom 58-A/2020 z dne 14. avgusta‘;
- (f) novo in postopno posebno podporo za ohranjanje pogodb o zaposlitvi z začasnim skrajšanjem običajnega delovnega časa, kot je določeno v „Zakonskem odloku št. 46-A/2020 z dne 30. julija‘, kakor je bila spremenjena s členom 142 ,Zakona št. 75-B/2020 z dne 31. decembra‘;
- (g) novo posebno podporo za samozaposlene, neformalne delavce in družbenike, kot je določeno v členih od 26 do 28-A ,Zakonskega odloka št. 10-A/2020 z dne 13. marca‘, kakor je bil spremenjen s členom 5 ,Zakonskega odloka št. 20-C/2020 z dne 7. maja‘, in členu 325-G ,Zakona št. 2/2020 z dne 31. marca‘, kakor je bil dodan s členom 3 ,Zakona št. 27-A/2020 z dne 24. julija‘;

- (h) družinski dodatek za zaposlene, ki jim je onemogočeno delo, ker morajo skrbeti za otroke, mlajše od 12 let, ali druge vzdrževane osebe, kot je določeno v členu 23 ,Zakonskega odloka št. 10-A/2020 z dne 13. marca’;
- (i) posebno podporo za ohranjanje pogodb o zaposlitvi izvajalcev usposabljanja zaradi odpovedi izvedbe poklicnih usposabljanj, kot je določeno v ,Odredbi vlade št. 3485-C/2020 z dne 17. marca’, ,Odredbi vlade št. 4395/2020 z dne 10. aprila’ in ,Odredbi vlade št. 5897-B/2020 z dne 28. maja’;
- (j) regionalne ukrepe v zvezi z zaposlovanjem v avtonomni regiji Azori, kot je določeno v ,Resoluciji Sveta regionalne vlade Azorov št. 97/2020 z dne 8. aprila’, ,Resoluciji Sveta regionalne vlade Azorov št. 120/2020 z dne 28. aprila’, ,Resoluciji Sveta regionalne vlade Azorov št. 128/2020 z dne 5. maja’, ,Resoluciji Sveta regionalne vlade Azorov št. 129/2020 z dne 5. maja’, ,Resoluciji Sveta regionalne vlade Azorov št. 195/2020 z dne 15. julija’, ,Resoluciji Sveta regionalne vlade Azorov št. 196/2020 z dne 15. julija’ in ,Resoluciji Sveta regionalne vlade Azorov št. 200/2020 z dne 17. julija’;
- (k) regionalne ukrepe v zvezi z zaposlovanjem v avtonomni pokrajini Madeira, kot je določeno v ,Resoluciji regionalne vlade Madeire št. 101/2020 z dne 13. marca’ in ,Odloku št. 133-B/2020 podpredsedstva regionalne vlade Madeire ter regionalnega sekretariata za socialno vključenost in državljanstvo z dne 22. aprila’;
- (l) nadomestilo za zaposlene in samozaposlene v preventivni izolaciji, kot je določeno v členu 19 ,Zakonskega odloka št. 10-A/2020 z dne 13. marca’ in členu 325-F ,Zakona št. 2/2020 z dne 31. marca’, kakor je bil dodan s členom 3 ,Zakona št. 27-A/2020 z dne 24. julija’;
- (m) nadomestilo za bolniško odsotnost zaradi okužbe s COVID-19, kot je določeno v ,Odredbi vlade št. 2875-A/2020 z dne 3. marca’, členu 20 ,Zakonskega odloka št. 10-A/2020 z dne 13. marca’ in členu 325-F ,Zakona št. 2/2020 z dne 31. marca’, kakor je bil dodan s členom 3 ,Zakona št. 27-A/2020 z dne 24. julija’;
- (n) nakup osebne zaščitne opreme, ki se uporablja na delovnem mestu, zlasti v javnih bolnišnicah, kot je določeno v ,Standardu št. 012/2020 z dne 6. maja’, kakor je bil spremenjen 14. maja 2020, in ,Standardu št. 013/2020 z dne 10. julija’, kakor je bil spremenjen 23. junija 2020, ki ju je izdal portugalski Generalni direktorat za zdravje, ter na resornih ministrstvih, v občinah in avtonomnih regijah Azori in Madeira, kot je določeno v členu 3 ,Zakonskega odloka št. 10-A/2020 z dne 13. marca’;
- (o) kampanjo za higieno v šolah, kot je določeno v členu 9 ,Zakonskega odloka št. 10-A/2020 z dne 13. marca’;
- (p) testiranje okužb s COVID-19 za bolnišnične paciente in delavce v javnih bolnišnicah ter zaposlene v domovih za nego in ustanovah za varstvo otrok, kot je določeno zlasti v ,Standardu št. 012/2020 z dne 6. maja’, kakor je bil spremenjen 14. maja 2020, in ,Standardu št. 013/2020 z dne 10. julija’, kakor je bil spremenjen 23. junija 2020, ki ju je izdal portugalski Generalni direktorat za zdravje;
- (q) novo posebno nadomestilo za delavce v nacionalni zdravstveni službi, vključene v boj proti izbruhu COVID-19, kot je določeno v členu 42-A ,Zakona št. 2/2020 z dne 31. marca’, kakor je bil dodan s členom 3 ,Zakona št. 27-A/2020 z dne 24. julija’ ter v členu 291 ,Zakona št. 75-B/2020 z dne 31. decembra’;
- (r) shemo izredne podpore za samozaposlene delavce, delavce brez dostopa do drugih mehanizmov socialne zaščite, in vodstvene delavce, katerih dohodke je pandemija COVID-19 še posebej prizadela, kot je določeno v členu 156 ,Zakona št. 75-B/2020 z dne 31. decembra’ ter pogojeno s pogoji iz točk 2(c) do (f) navedenega zakona, kakor je podrobnejše določena v ,Odloku vlade št. 19-A/2021 z dne 25. januarja’;

- (s) shemo socialne podpore za umetnike, avtorje, tehnike in druge zaposlene na področju umetnosti iz točke 2.5.1 ‚Priloge k Resoluciji Sveta ministrov št. 41/2020 z dne 6. junija‘, kakor je podrobnejše določena v členih 10 do 12 ‚Odloka vlade št. 180/2020 z dne 3. avgusta‘ ter razširjena s členi 5 do 7 ‚Priloge k Odloku vlade št. 37-A/2021 z dne 15. februarja‘;
- (t) zaposlovanje dodatnih zdravstvenih delavcev in nadurno delo v javnem sistemu zdravstvenega varstva za pomoč pri reševanju izzivov, povezanih s pandemijo, kot je določeno v členu 6 ‚Zakonskega odloka št. 10-A/2020‘ z dne 13. marca in členih 4 do 8 ‚Zakonskega odloka št. 10-A/2021 z dne 2. februarja‘;“;

2. člen 4 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 4

1. Portugalska do 30. marca 2021 in nato vsakih šest mesecev obvešča Komisijo o izvrševanju načrtovanih javnofinančnih odhodkov, dokler ti načrtovani javnofinančni odhodki niso v celoti izvršeni.

2. Kadar ukrepi iz člena 3 temeljijo na načrtovanih javnofinančnih odhodkih in zanje velja izvedbeni sklep o spremembri tega sklepa, Portugalska v šestih mesecih od datuma sprejetja navedenega izvedbenega sklepa o spremembri in nato vsakih šest mesecev Komisijo obvešča o izvrševanju načrtovanih javnofinančnih odhodkov, dokler ti načrtovani javnofinančni odhodki niso v celoti izvršeni.“

Člen 2

Ta sklep je naslovjen na Portugalsko republiko.

Ta sklep začne učinkovati z dnem uradne obvestitve naslovnika.

V Bruslju, 25. januarja 2022

*Za Svet
predsednik
C. BEAUNE*

IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE (EU) 2022/100**z dne 24. januarja 2022****o osnutku odloka Kraljevine Nizozemske o napitkih in mleku za malčke, priglašenem v skladu s členom 45 Uredbe (EU) št. 1169/2011 Evropskega parlamenta in Sveta***(notificirano pod dokumentarno številko C(2022) 312)***(Besedilo v nizozemskem jeziku je edino verodostojno)****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1169/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2011 o zagotavljanju informacij o živilih potrošnikom, spremembah uredb (ES) št. 1924/2006 in (ES) št. 1925/2006 Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Direktive Komisije 87/250/EGS, Direktive Sveta 90/496/EGS, Direktive Komisije 1999/10/ES, Direktive 2000/13/ES Evropskega parlamenta in Sveta, direktiv Komisije 2002/67/ES in 2008/5/ES in Uredbe Komisije (ES) št. 608/2004⁽¹⁾ ter zlasti člena 45(4) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 45(1) Uredbe (EU) št. 1169/2011 so nizozemski organi 28. julija 2020 Komisijo obvestili o osnutku odloka, ki vsebuje pravila o živilih na osnovi beljakovin (iz kravjega ali kozjega mleka), ki jim je bil dodan vsaj en vitamin, mineral ali druga snov in ki so namenjena za uporabo kot napitki za majhne otroke v starosti od enega do treh let (odlok na podlagi Zakona o živilih o napitkih in mleku za malčke) (v nadaljnjem besedilu: priglašeni osnutek).
- (2) Uredba (EU) št. 1169/2011 določa splošna načela, zahteve in odgovornosti glede informacij o živilih in zlasti njihovega označevanja. V zvezi s tem so v členu 9(1) Uredbe (EU) št. 1169/2011 navedeni podatki, ki jih je treba navesti na živilih v skladu s členi 10 do 35 in ob upoštevanju izjem iz njih.
- (3) Člen 39(1) Uredbe (EU) št. 1169/2011 določa, da lahko poleg obveznih podatkov iz člena 9(1) in člena 10 države članice v skladu s postopkom iz člena 45 sprejmejo ukrepe, s katerimi se lahko zahtevajo dodatni obvezni podatki za posebne vrste ali kategorije živil iz razlogov varovanja javnega zdravja ali varstva potrošnikov, preprečitve goljufij, varstva pravic industrijske in poslovne lastnine, navedbe izvora, registrirane označbe porekla ali preprečevanja nepoštene konkurence.
- (4) Priglašeni osnutek med drugim določa dodatne obvezne podatke za posebne kategorije živil v obliki navedb, ki jih je treba zagotoviti potrošnikom, kadar se „napitki za malčke“ in „mleko za malčke“ dajejo na trg na Nizozemskem. Zato mora Komisija preučiti njegovo združljivost z navedenimi zahtevami navedene uredbe in določbami Pogodbe o delovanju Evropske unije.

⁽¹⁾ UL L 304, 22.11.2011, str. 18.

- (5) Priglašeni osnutek določa posebne zahteve glede sestave, obogatitve, označevanja in trženja živil na osnovi beljakovin iz kravjega ali kozjega mleka, ki so namenjena za uporabo kot napitki za majhne otroke v starosti od enega do treh let. Zlasti oddelek 2 priglašenega osnutka določa zahteve glede sestave ter dodajanja vitaminov, mineralov in drugih snovi „napitkom za malčke“ in „mleku za malčke“. Oddelek 3 priglašenega ukrepa določa nekatere zahteve glede poimenovanj, navedb in predstavitev informacij potrošnikom.
- (6) Člen 7 priglašenega osnutka zahteva, da se za trženje „napitkov za malčke“ in „mleka za malčke“ uporabljam naslednje navedbe: „a. starostna skupina od enega do treh let, za katero so namenjeni; b. navedba, da proizvod ni nadomestek za uravnoteženo prehrano; c. navedba, da proizvod ni nadomestek za dodatke vitamina D; in d. navedba, da proizvod ni nadomestek za materino mleko“.
- (7) Nizozemski organi pojasnjujejo, da so ti obvezni podatki iz priglašenega osnutka upravičeni zaradi varovanja javnega zdravja in varstva potrošnikov.
- (8) Nizozemski organi niso predložili nobenih dokazov, ki bi upravičili ukrep iz razloga varovanja javnega zdravja. Nasprotno, nizozemski organi v obrazložitvenem memorandumu k priglašenemu osnutku pojasnjujejo, da „napitki za malčke“ in „mleko za malčke“ niso potrebni za zadovoljitev prehranskih potreb majhnih otrok.
- (9) V skladu s členom 7(1), točka (a), Uredbe (EU) št. 1169/2011 informacije o živilih ne smejo biti zavajajoče zlasti glede značilnosti živila in še posebej njegove narave, identitete, lastnosti, sestave, količine, roka uporabnosti, države porekla ali kraja izvora, načina proizvodnje ali pridelave.
- (10) Mlečni napitki, namenjeni majhnim otrokom, so spadali na področje uporabe Direktive 2009/39/ES Evropskega parlamenta in Sveta o živilih za posebne prehranske namene ⁽⁷⁾, vendar je bila slednja z 19. julijem 2016 razveljavljena z Uredbo (EU) št. 609/2013 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁸⁾.
- (11) Glede na navedeno razveljavitev člen 12 Uredbe (EU) št. 609/2013 zahteva, da Komisija v poročilu preuči, ali so potrebne posebne določbe za mlečne napitke in podobne proizvode, namenjene majhnim otrokom, starim od enega do treh let. Komisija je poročilo o navedenih proizvodih sprejela 31. marca 2016 ⁽⁹⁾ (v nadalnjem besedilu: poročilo iz leta 2016).
- (12) V poročilu iz leta 2016 je bilo ugotovljeno, da posebne določbe za to kategorijo živil niso potrebne, saj lahko pravilna in popolna uporaba splošnega okvira živilske zakonodaje EU ustrezno ureja sestavo mlečnih napitkov, namenjenih majhnim otrokom, in sporočanje značilnosti teh proizvodov.
- (13) Take ugotovitve so temeljile na znanstvenem mnenju Evropske agencije za varnost hrane (v nadalnjem besedilu: Agencija). Agencija je v svojem mnenju iz leta 2013 ⁽¹⁰⁾ sklenila, da „ni mogoče ugotoviti edinstvene vloge“ teh proizvodov in da „jih ni mogoče štetni za najne za zadovoljevanje prehranskih potreb majhnih otrok“ v primerjavi z drugimi živili, ki se lahko vključijo v njihovo običajno prehrano.

⁽⁷⁾ Direktiva 2009/39/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. maja 2009 o živilih za posebne prehranske namene (prenovitev) (UL L 124, 20.5.2009, str. 21).

⁽⁸⁾ Uredba (EU) št. 609/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. junija 2013 o živilih, namenjenih dojenčkom in majhnim otrokom, živilih za posebne zdravstvene namene in populnih prehranskih nadomestkih za nadzor nad telesno težo ter razveljavitvi Direktive Sveta 92/52/EGS, direktiv Komisije 96/8/ES, 1999/21/ES, 2006/125/ES in 2006/141/ES, Direktive 2009/39/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter uredb Komisije (ES) št. 41/2009 in (ES) št. 953/2009 (UL L 181, 29.6.2013, str. 35).

⁽⁹⁾ Poročilo Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu o formulah za majhne otroke (COM(2016) 169 final).

⁽¹⁰⁾ Odbor EFSA za dietetične izdelke, prehrano in alergije, 2013, „Scientific Opinion on nutrient requirements and dietary intakes of infants and young children in the European Union“, EFSA Journal 2013;11(10):3408.

- (14) Zato Komisija poročilu iz leta 2016 ni priložila zakonodajnega predloga za določitev pravil za mlečne napitke in podobne proizvode, namenjene majhnim otrokom. Tako se mlečni napitki, namenjeni majhnim otrokom, od 20. julija 2016 štejejo za običajna živila, ki so obogatena z nekaterimi hranili in namenjena posebnim podskupinam prebivalstva, zanje pa veljajo izključno horizontalna pravila živilske zakonodaje EU.
- (15) Glede na zgornje ugotovitve priglašeni osnutek ukrepa odstopa od pravil, ki se uporablja za običajna živila, ter namesto tega uvaja nov pravni okvir za napitke in mleko za malčke na Nizozemskem. V tem smislu dejansko ustvarja novo kategorijo proizvodov, namenjenih malčkom, za katere veljajo posebne zahteve glede sestave, obogatitve, označevanja in trženja. To ni v skladu z veljavnim pravnim okvirom EU.
- (16) Zlasti spadajo napitki in mleko za malčke na področje uporabe Uredbe (ES) št. 1925/2006 Evropskega parlamenta in Sveta o dodajanju vitaminov, mineralov in nekaterih drugih snovi živilom ⁽⁶⁾ ter morajo biti v skladu s pravili navedene uredbe o pogojih za dodajanje vitaminov in mineralov ter o označevanju, predstavljanju in oglaševanju. Mlečni napitki, namenjeni majhnim otrokom, morajo vsebovati informacije o živilih, vključno z označbo hranilne vrednosti, v skladu s pravili Uredbe (EU) št. 1169/2011 in lahko vsebujejo le posebne prehranske in zdravstvene trditve, odobrene na ravni EU v skladu z Uredbo (ES) št. 1924/2006 Evropskega parlamenta in Sveta o prehranskih in zdravstvenih trditvah na živilih ⁽⁷⁾.
- (17) Določbe Uredbe (EU) št. 609/2013 in Delegirane uredbe Komisije (EU) 2016/127 ⁽⁸⁾ se ne uporablja za napitke in mleko za malčke.
- (18) Zahteve glede obveznega označevanja za napitke in mleko za malčke, kot so predlagane v členu 7 priglašenega osnutka, poleg zahtev za obvezno označevanje iz Uredbe (EU) št. 1169/2011 krepijo mnenje potrošnikov, da so napitki in mleko za malčke ločena kategorija proizvodov, podobnih začetnim formulam za dojenčke in nadaljevalnim formulam, ki so zlasti primerni za malčke, stare od enega do treh let, v primerjavi z drugimi živili, ki se lahko vključijo v njihovo običajno prehrano.
- (19) V skladu z določbami člena 45(2) Uredbe (EU) št. 1169/2011 se je Komisija 5. oktobra 2020 posvetovala s Stalnim odborom za prehranjevalno verigo in zdravje živali.
- (20) Glede na navedeno Komisija meni, da je člen 7 priglašenega osnutka zavajajoč glede narave napitkov in mleka za malčke ter da je zato v nasprotju s členom 7(1), točka (a), Uredbe (EU) št. 1169/2011 in ga ni mogoče upravičiti zaradi varstva potrošnikov. Poleg tega člena 7 ni mogoče upravičiti iz razlogov javnega zdravja, saj nizozemski organi v zvezi s tem niso predložili nobene utemeljitve.
- (21) Glede na te ugotovitve je Komisija o priglašenem osnutku 27. oktobra 2020 podala negativno mnenje v skladu s členom 45(3) Uredbe (EU) št. 1169/2011. Komisija je negativno mnenje nizozemskim organom poslala 28. oktobra 2020.
- (22) Nizozemske organe bi bilo zato treba pozvati, naj ne sprejmejo priglašenega osnutka odloka.
- (23) Ukrepi iz tega sklepa so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za rastline, živali, hrano in krmo –

⁽⁶⁾ Uredba (ES) št. 1925/2006 Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 20. decembra 2006 o dodajanju vitaminov, mineralov in nekaterih drugih snovi živilom (UL L 404, 30.12.2006, str. 26).

⁽⁷⁾ Uredba (ES) št. 1924/2006 Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 20. decembra 2006 o prehranskih in zdravstvenih trditvah na živilih (UL L 404, 30.12.2006, str. 9).

⁽⁸⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2016/127 z dne 25. septembra 2015 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 609/2013 Evropskega parlamenta in Sveta glede posebnih zahtev za sestavo in informacije pri začetnih formulah za dojenčke in nadaljevalnih formulah ter glede zahtev za informacije o hranjenju dojenčkov in majhnih otrok (UL L 25, 2.2.2016, str. 1).

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Kraljevina Nizozemska na podlagi ugotovitev iz negativnega mnenja Komisije in tega sklepa ne sprejme člena 7 osnutka odloka na podlagi Zakona o živilih o napitkih in mleku za malčke, ki ga je Komisiji priglasila v skladu s členom 45 Uredbe (EU) št. 1169/2011 in glede katerega je Komisija podala negativno mnenje, ki je bilo nizozemskim organom poslano 28. julija 2020.

Člen 2

Ta sklep je naslovljen na Kraljevino Nizozemsko.

V Bruslju, 24. januarja 2022

*Za Komisijo
Stela KIRIAKIDES
članica Komisije*

IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE (EU) 2022/101**z dne 24. januarja 2022****o osnutku odloka Kraljevine Nizozemske o napitkih in mleku za malčke, priglašenem v skladu s členom 12 Uredbe (ES) št. 1925/2006 Evropskega parlamenta in Sveta**

(notificirano pod dokumentarno številko C(2022) 313)

(Besedilo v nizozemskem jeziku je edino verodostojno)**(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 1925/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. decembra 2006 o dodajanju vitaminov, mineralov in nekaterih drugih snovi živilom⁽¹⁾ ter zlasti člena 11(2), točka (b), in člena 12 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (ES) št. 1925/2006 o dodajanju vitaminov, mineralov in nekaterih drugih snovi živilom, ker ni predpis Skupnosti, predvideva obveščanje in oceno novih nacionalnih predpisov, ki se med drugim nanašajo na prepoved ali omejitve uporabe nekaterih drugih snovi v proizvodnji določenih živil.
- (2) V skladu s postopkom iz člena 12 v povezavi s členom 11(2), točka (b), Uredbe (ES) št. 1925/2006 so nizozemski organi 28. julija 2020 Komisijo obvestili o osnutku odloka, ki vsebuje pravila o živilih na osnovi beljakovin iz kravjega ali kozjega mleka, ki jim je bil dodan vsaj en vitamin, mineral ali druga snov in ki so namenjena za uporabo kot napitki za majhne otroke v starosti od enega do treh let (odlok na podlagi Zakona o živilih o napitkih in mleku za malčke).
- (3) Člen 1 osnutka odloka določa opredelitev pojmov „napitek za malčke“ in „mleko za malčke“.
- (4) Člena 3 in 4 osnutka odloka določata zahteve glede sestave „napitka za malčke“ in „mleka za malčke“, vključno z omejitvami uporabe nekaterih drugih snovi v smislu člena 2(2) Uredbe (ES) št. 1925/2006.
- (5) Zlasti člen 3 osnutka odloka določa minimalne zahteve glede sestave beljakovin, maščob in ogljikovih hidratov, kot je določeno v Prilogi II k Delegirani uredbi Komisije (EU) 2016/127⁽²⁾.
- (6) Poleg tega člen 4 osnutka odloka določa, da se za nekatere druge snovi uporabljam zahteve glede sestave iz Priloge II k Delegirani uredbi (EU) 2016/127.
- (7) Nizozemski organi menijo, da je osnutek ukrepa upravičen zaradi varovanja zdravja ljudi. Natančneje, nizozemski organi trdijo, da bi morali za zagotovitev, da majhni otroci uživajo varne količine „drugih snovi“, „mleko za malčke“ in „napitki za malčke“ izpolnjevati enake zahteve glede sestave za „druge snovi“, kot so določene v harmonizirani zakonodaji za nadaljevalne formule.

⁽¹⁾ UL L 404, 30.12.2006, str. 26.

⁽²⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2016/127 z dne 25. septembra 2015 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 609/2013 Evropskega parlamenta in Sveta glede posebnih zahtev za sestavo in informacije pri začetnih formulah za dojenčke in nadaljevalnih formulah ter glede zahtev za informacije o hranjenju dojenčkov in majhnih otrok (UL L 25, 2.2.2016, str. 1).

- (8) V skladu s členom 12 Uredbe (EU) št. 609/2013 Evropskega parlamenta in Sveta (³), ki od Komisije zahteva, da analizira, ali so potrebni posebni predpisi za mlečne napitke in podobne proizvode, namenjene majhnim otrokom, je Komisija 31. marca 2016 sprejela poročilo (⁴). V tem poročilu je bilo ugotovljeno, da posebne določbe za to kategorijo živil niso potrebne, saj lahko pravilna in popolna uporaba splošnega okvira živilske zakonodaje Evropske unije ustrezno ureja sestavo mlečnih napitkov za majhne otroke in sporočanje značilnosti proizvodov. Take ugotovitve so temeljile na znanstvenem mnenju Evropske agencije za varnost hrane (v nadalnjem besedilu: Agencija) o formulah za majhne otroke, izdanem leta 2013 (⁵), v katerem je sklenila, da „ni mogoče ugotoviti edinstvene vloge“ teh proizvodov in da „jih ni mogoče štetni za najune za zadovoljevanje prehranskih potreb majhnih otrok“ v primerjavi z drugimi živili, ki se lahko vključijo v njihovo običajno prehrano.
- (9) Zato se od 20. julija 2016 mlečni napitki za majhne otroke štejejo za običajna živila in zanje veljajo izključno horizontalna pravila živilske zakonodaje Evropske unije.
- (10) Če država članica sprejme ukrep, ki ovira trgovino, ta ukrep ne bi smel posegati v člena 34 in 36 Pogodbe ter bi moral biti ustrezen in sorazmeren z upravičenim ciljem, ki ga je treba doseči. Kar zadeva sorazmernost, ukrep ne bi smel presegati tistega, kar je potrebno za učinkovito zaščito upravičenega cilja.
- (11) Nizozemski organi niso predložili nobenih znanstvenih dokazov v podporo svoji trditvi, da je treba na nacionalni ravni sprejeti dodatne predpise, niti niso dokazali in utemeljili nobenega tveganja za zdravje ljudi, do katerega bi prišlo, če „napitki za malčke“ in „mleko za malčke“ ne bi izpolnjevali takih zahtev glede sestave. Namesto tega so pojasnili, da nizozemski zdravstveni svet trenutno izvaja raziskave o prehranskih standardih in prehrani otrok od rojstva do starosti dveh let ter da se na podlagi teh rezultatov in nasvetov lahko razmisli o prilagoditvi osnutka odloka.
- (12) Poleg tega nizozemski organi niso predložili znanstvenih dokazov, ki bi postavili pod vprašaj znanstveno mnenje Agencije iz leta 2013 (⁶), na katerega se je Komisija oprla v svojem poročilu, sprejetem leta 2016. V sklepih poročila Komisije iz leta 2016 o mlečnih napitkih in podobnih proizvodih, namenjenih majhnim otrokom, je bilo ugotovljeno, da posebne določbe o zahtevah glede sestave, kakor so navedene v priglašenem osnutku za živila, ki jih uživajo majhni otroci, niso potrebne.
- (13) Nizozemski organi zato niso predložili nobene znanstvene utemeljitve, ki bi utemeljila potrebo po določitvi posebnih zahtev glede sestave v zvezi z „drugimi snovmi“ za proizvode, ki se tržijo kot „napitki za malčke“ in „mleko za malčke“.
- (14) V skladu z določbami člena 12(2) Uredbe (ES) št. 1925/2006 se je Komisija 5. oktobra 2020 posvetovala s Stalnim odborom za prehranjevalno verigo in zdravje živali.
- (15) Na podlagi teh ugotovitev je Komisija 27. januarja 2021 v skladu s členom 12(3) Uredbe (ES) št. 1925/2006 podala negativno mnenje o priglašenem osnutku, zlasti v zvezi s členoma 3 in 4 priglašenega osnutka, in mora uporabiti postopek iz člena 12(3) navedene uredbe.

(³) Uredba (EU) št. 609/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. junija 2013 o živilih, namenjenih dojenčkom in majhnim otrokom, živilih za posebne zdravstvene namene in popolnih prehranskih nadomestkih za nadzor nad telesno težo ter razveljavitvi Direktive Sveta 92/52/EGS, direktiv Komisije 96/8/ES, 1999/21/ES, 2006/125/ES in 2006/141/ES, Direktive 2009/39/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter uredb Komisije (ES) št. 41/2009 in (ES) št. 953/2009 (UL L 181, 29.6.2013, str. 35).

(⁴) Poročilo Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu o formulah za majhne otroke (COM(2016) 169 final).

(⁵) Odbor EFSA za dietetične izdelke, prehrano in alergije, 2013, „Scientific Opinion on nutrient requirements and dietary intakes of infants and young children in the European Union“, EFSA Journal 2013;11(10):3408.

(⁶) Prav tam.

(16) Nizozemske organe bi bilo zato treba pozvati, naj ne sprejmejo členov 3 in 4 zadevnega osnutka odloka, saj glede na zgornje ugotovitve niso predložili ustreznih utemeljitev za njuno sprejetje, Komisija pa je v zvezi z navedenima členoma 27. januarja 2021 podala negativno mnenje.

(17) Ukrepi iz tega sklepa so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za rastline, živali, hrano in krmo –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Edini člen

Kraljevina Nizozemska na podlagi ugotovitev iz negativnega mnenja Komisije in tega sklepa ne sprejme členov 3 in 4 osnutka odloka na podlagi Zakona o živilih o napitkih in mleku za malčke, ki ga je Komisiji priglasila v skladu s členom 11(2), točka (b), Uredbe (ES) št. 1925/2006 in glede katerega je Komisija podala negativno mnenje, ki je bilo nizozemskim organom poslano 27. januarja 2021.

Ta sklep je naslovljen na Kraljevino Nizozemsko.

V Bruslju, 24. januarja 2022

Za Komisijo
Stela KIRIAKIDES
članica Komisije

IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE (EU) 2022/102
z dne 25. januarja 2022
o določitvi obrazcev za zavrnitev, razveljavitev ali preklic potovalne odobritve

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2018/1240 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. septembra 2018 o vzpostavitvi Evropskega sistema za potovalne informacije in odobritve (ETIAS) ter spremembi uredb (EU) št. 1077/2011, (EU) št. 515/2014, (EU) 2016/399, (EU) 2016/1624 in (EU) 2017/2226 (¹) ter zlasti člena 38(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Z Uredbo (EU) 2018/1240 je bil za državljane tretjih držav, ki so oproščeni zahteve po vizumu pri prehodu zunanjih meja, vzpostavljen Evropski sistem za potovalne informacije in odobritve (ETIAS). Z njo so bili določeni pogoji in postopki za izdajo ali zavrnitev potovalne odobritve.
- (2) Kadar se prošnja za potovalno odobritev zavrne, razveljavi ali prekliče, potem ko jo je nacionalna enota ETIAS ročno obdelala, bi moral biti prosilec nemudoma obveščen o tej odločitvi. V ta namen bi morale nacionalne enote ETIAS uporabljati obrazce, ki vsebujejo vsaj informacije iz člena 38(2) Uredbe (EU) 2018/1240. Obrazci bi morali zajemati tudi primere, ko se prosilci odločijo sami preklicati odobritev (samopreklic).
- (3) Ker Uredba (EU) 2018/1240 nadgrajuje schengenski pravni red, je Danska v skladu s členom 4 Protokola št. 22 o stališču Danske, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o delovanju Evropske unije, uradno sporočila, da je Uredbo (EU) 2018/1240 prenesla v svoje nacionalno pravo. Zato je ta sklep za Dansko zavezujoč.
- (4) Ta sklep predstavlja razvoj določb schengenskega pravnega reda, pri katerih Irska ne sodeluje (²). Irska torej ne sodeluje pri sprejetju tega sklepa, ki zato zanjo ni zavezujoč in se v njej ne uporablja.
- (5) Ta sklep predstavlja razvoj določb schengenskega pravnega reda v smislu Sporazuma med Svetom Evropske unije in Republiko Islandijo ter Kraljevino Norveško o pridružitvi obej k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda (³), ki spadajo na področje iz člena 1, točka A, Sklepa Sveta 1999/437/ES (⁴).
- (6) Ta sklep predstavlja razvoj določb schengenskega pravnega reda v smislu Sporazuma med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o pridružitvi Švicarske konfederacije k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda (⁵), ki spadajo na področje iz člena 1, točka A, Sklepa Sveta 1999/437/ES v povezavi s členom 3 Sklepa Sveta 2008/146/ES (⁶).

(¹) UL L 236, 19.9.2018, str. 1.

(²) Sklep Sveta 2002/192/ES z dne 28. februarja 2002 o prošnji Irske, da sodeluje pri izvajanju nekaterih določb schengenskega pravnega reda (UL L 64, 7.3.2002, str. 20).

(³) UL L 176, 10.7.1999, str. 36.

(⁴) Sklep Sveta 1999/437/ES z dne 17. maja 1999 o nekaterih izvedbenih predpisih za uporabo Sporazuma, sklenjenega med Svetom Evropske unije in Republiko Islandijo ter Kraljevino Norveško, v zvezi s pridružitvijo teh dveh držav k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda (UL L 176, 10.7.1999, str. 31).

(⁵) UL L 53, 27.2.2008, str. 52.

(⁶) Sklep Sveta 2008/146/ES z dne 28. januarja 2008 o sklenitvi Sporazuma med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o pridružitvi Švicarske konfederacije k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda v imenu Evropske skupnosti (UL L 53, 27.2.2008, str. 1).

- (7) Ta sklep predstavlja razvoj določb schengenskega pravnega reda v smislu Protokola med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo, Švicarsko konfederacijo in Kneževino Lihtenštajn o pristopu Kneževine Lihtenštajn k Sporazumu med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o pridružitvi Švicarske konfederacije k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda (7), ki spadajo na področje iz člena 1, točka A, Sklepa Sveta 1999/437/ES v povezavi s členom 3 Sklepa Sveta 2011/350/EU (8).
- (8) Ta sklep za Ciper, Bolgarijo in Romunijo ter Hrvaško predstavlja akt, ki temelji na schengenskem pravnem redu oziroma je z njim kako drugače povezan v smislu člena 3(1) Akta o pristopu iz leta 2003, člena 4(1) Akta o pristopu iz leta 2005 oziroma člena 4(1) Akta o pristopu iz leta 2011.
- (9) Evropski nadzornik za varstvo podatkov, s katerim je bilo 15. aprila 2021 opravljeno posvetovanje, je mnenje podal 25. maja 2021.
- (10) Ukrepi iz tega sklepa so v skladu z mnenjem Odbora za pametne meje –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Ustvarjanje obrazcev po odločitvi o zavrnitvi, razveljavitvi ali preklicu potovalne odobritve

1. Obrazci za uradno obveščanje o odločitvah o zavrnitvi, razveljavitvi ali preklicu potovalne odobritve ali potovalne odobritve z omejeno ozemeljsko veljavnostjo (v nadaljnjem besedilu: potovalna odobritev) se ustvarijo samodejno s programsko opremo iz člena 6(2)(m) Uredbe (EU) 2018/1240.

Obrazci temeljijo na predlogah iz prilog I, II ali III.

2. Programska oprema omogoča ustvarjanje:

- obrazca z možnostjo izbire enega od uradnih jezikov držav članic in
- obrazca z možnostjo izbire angleščine, francoščine ali nemščine ali po presoji države članice, da je to ustrezno v zvezi z zadavnim prosilcem, drugega uradnega jezika Evropske unije, ki ni jezik, uporabljen na obrazcu iz prvega pododstavka.

3. Obrazce polj iz prilog I, II in III z naslovom „Dejansko stanje in dodatne utemeljitve, na katerih temelji odločitev“ prevedejo države članice, stroški pa se v skladu s členom 85(2) Uredbe (EU) 2018/1240 krijejo iz splošnega proračuna Unije.

4. Programska oprema nacionalni enoti ETIAS pristojne države članice omogoča, da izbere obrazec glede na vrsto sprejete odločitve (zavrnitev, razveljavitev ali preklic).

5. Programska oprema nato prikaže nadaljnji seznam, na katerem je treba izbrati vsaj enega od ustreznih razlogov za odločitev, kot so določeni v naslednjih določbah Uredbe (EU) 2018/1240:

- (a) za zavrnitev člen 37(1) in (2);

(7) UL L 160, 18.6.2011, str. 21.

(8) Sklep Sveta 2011/350/EU z dne 7. marca 2011 o sklenitvi Protokola med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo, Švicarsko konfederacijo in Kneževino Lihtenštajn o pristopu Kneževine Lihtenštajn k Sporazumu med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o pridružitvi Švicarske konfederacije k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda, v zvezi z odpravo kontrol na notranjih mejah in prostim gibanjem oseb, v imenu Evropske unije (UL L 160, 18.6.2011, str. 19).

- (b) za razveljavitev člen 37(1) in (2), kakor je navedeno v členu 40(1);
- (c) za preklic člen 37(1), kakor je navedeno v členu 41(1).

Polje „Dejansko stanje in dodatne utemeljitve, na katerih temelji odločitev“ v prilogah I, II in III je obvezno. Dokler se ta oddelek ne izpolni v izbranih jezikih, informacijski sistem ETIAS preprečuje ustvarjanje obrazcev.

6. Kadar se odločitev o zavrnitvi, razveljavitvi ali preklicu nanaša na potovalno odobritev z omejeno ozemeljsko veljavnostjo, programska oprema poleg seznama iz odstavka 5 prikaže tudi naslednji seznam razlogov, ki jih je treba izbrati:

- (a) humanitarni razlogi niso (več) izpolnjeni v skladu z nacionalnim pravom države članice, v katero namerava zadevni državljan tretje države potovati;
- (b) nacionalni interes ni podan/ni več podan ali
- (c) mednarodne obveznosti niso podane/niso več podane.

7. Kadar se odločitev o zavrnitvi, razveljavitvi ali preklicu potovalne odobritve nanaša na osebo, ki je izjavila, da spada na področje uporabe člena 2(1), točka (c), Uredbe (EU) 2018/1240, seznam možnosti iz odstavka 5 ne vključuje razlogov, ki se na podlagi člena 24 Uredbe (EU) 2018/1240 in Direktive 2004/38/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁹⁾ ne uporablajo.

8. Ko nacionalna enota ETIAS pristojne države članice opravi izbore iz odstavkov 2 do 6, programska oprema samodejno ustvari ustrezone osnutke obrazcev. Obrazci vsebujejo ustrezeno številko prošnje in se samodejno predhodno izpolnijo s podatki iz naslednjih določb Uredbe (EU) 2018/1240:

- (a) kadar gre za zavrnitev: člen 38(2), točke (a) do (e);
- (b) kadar gre za razveljavitev ali preklic: člen 42, točke (a) do (f).

9. Preden se obrazec pošlje prosilcu, programska oprema nacionalni enoti ETIAS pristojne države članice omogoči, da potrdi izbor in informacije na obrazcih.

10. Po potrditvi iz odstavka 9 programska oprema ustvari obrazce v obliki PDF.

11. Ustvarjeni obrazci se dodajo dosjeju prosilca in prosilcu pošljejo prek storitve elektronske pošte iz člena 6(2), točka (f), Uredbe (EU) 2018/1240.

Člen 2

Dostop in avtentikacija za namene samopreklica

1. Prosilci imajo možnost preklica potovalne odobritve prek javnega spletnega mesta in aplikacije za mobilne naprave iz člena 16 Uredbe (EU) 2018/1240.

⁽⁹⁾ Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2004/38/ES z dne 29. aprila 2004 o pravicah državljanov Unije in njihovih družinskih članov do prostega gibanja in prebivanja na ozemlju držav članic, ki spreminja Uredbo (EGS) št. 1612/68 in razveljavlja Direktive 64/221/EGS, 68/360/EGS, 72/194/EGS, 73/148/EGS, 75/34/EGS, 75/35/EGS, 90/364/EGS, 90/365/EGS in 93/96/EEC (UL L 158, 30.4.2004, str. 77).

2. Po izbiri možnosti preklica potovalne odobritve se prosilcu prikaže zahteva za avtentikacijo z dvofaktorsko avtentikacijo.

3. Prosilec najprej vnese naslednje podatke:

- (a) številko prošnje;
- (b) številko potne listine;
- (c) elektronski naslov, uporabljen v prošnji za potovalno odobritev.

Od prosilca se zahteva, da z označitvijo okenca potrdi, da ima dostop do elektronskega naslova iz točke (c) prvega pododstavka. Če dostopa do tega naslova nima več, se od njega zahteva, da za prejetje edinstvene kode in potrditev preklica vnese nov elektronski naslov.

4. Če podatki, predloženi v skladu z odstavkom 3, ustrezajo veljavni potovalni odobritvi, pri prvi avtentikaciji prosilec predloži naslednje podatke:

- (a) državo izdaje potne listine (ki se izbere s seznama);
- (b) datuma izdaje in izteka veljavnosti potne listine;
- (c) imeni obeh staršev, kot sta navedeni v prošnji za potovalno odobritev.

5. Pri drugi avtentikaciji se na spletni strani ali v mobilni aplikaciji za preklic vnese edinstvena koda.

Edinstvena koda se ob predložitvi podatkov iz odstavkov 3 in 4 samodejno ustvari in pošlje prosilcu prek storitve elektronske pošte iz člena 6(2), točka (f), Uredbe (EU) 2018/1240. Elektronski naslov prejemnika je naslov, do katerega ima prosilec dostop, kakor je potrdil v skladu z odstavkom 3.

6. Kadar se podatki, predloženi v skladu z odstavkom 3, z izjemo elektronskega naslova iz točke (c) navedenega odstavka, ujemajo s podatki na obrazcu prošnje, se na elektronski naslov na obrazcu prošnje pošlje elektronsko sporočilo, s katerim se opozori na poskus preklica odobritve prek spletnega mesta ali mobilne aplikacije.

To elektronsko sporočilo prosilcu omogoča, da v določenem roku navede, da zahteve za preklic ni vložil on. Vsebuje tudi informacije o tem, kako lahko prosilec po potrebi stopi v stik s centralno enoto ETIAS. Centralna enota ETIAS vodi evidenco vseh nadaljnjih ukrepov.

7. Ko prosilec za potrditev avtentikacije na spletni strani ali v mobilni aplikaciji za preklic vnese edinstveno kodo iz odstavka 5, spletna stran ali aplikacija prikaže informacije o petletnem obdobju hrambe podatkov za dosjeje prosilcev v zvezi s preklicanimi potovalnimi odobritvami, kot je navedeno v členu 54(1), točka (b), Uredbe (EU) 2018/1240.

8. Prosilec mora potrditi, da je informacije iz odstavka 7 prebral in se z njimi strinja, ter potrditi preklic potovalne odobritve, da se zahteva za preklic dokonča.

9. Edinstvene kode, ustvarjene v skladu z odstavkom 5, prenehajo veljati po razumno kratkem času. Ob pošiljanju nove kode se prejšnje kode razveljavijo. Kode se lahko uporabijo samo enkrat.

10. Če se zahteva za preklic vloži z elektronskim naslovom, ki se razlikuje od naslova, uporabljenega na obrazcu prošnje, se dokončana zahteva nacionalni enoti ETIAS ne pošlje v obdelavo pred rokom iz drugega pododstavka odstavka 6. V vseh drugih primerih se nacionalni enoti pošlje brez nepotrebnega odlašanja.

Člen 3

Potrditev samopreklica s strani nacionalne enote ETIAS

1. Ko prosilec v skladu s členom 2(8) potrdi zahtevo za preklic in, kadar je to ustrezeno, poteče rok iz člena 2(6), centralni sistem ETIAS pošlje obvestilo o zahtevi:

- (a) nacionalni enoti ETIAS države članice, pristojni za izdajo potovalne odobritve, ali,
- (b) če je odobritev izdal centralni sistem ETIAS, nacionalni enoti ETIAS države članice prvega načrtovanega bivanja.

2. Obvestilo iz odstavka 1 vključuje:

- (a) navedbo, da je imetnik odobritve vložil zahtevo za preklic;
- (b) datum potrditve zahteve;
- (c) predhodno izpolnjene informacije iz člena 43(1), točki (a) in (b), Uredbe (EU) 2018/1240.

3. Nacionalna enota ETIAS potrdi preklic in dodatek informacij iz odstavka 2, točka (c). Te informacije se nato dodajo v dosje prosilca.

4. Če je prosilec takrat, ko je zahteva vložena, prisoten na ozemlju države članice, začne preklic veljati, ko prosilec zapusti ozemlje in se v sistemu vstopa/izstopa (SVI) ustvari ustreznna evidenca o vstopu/izstopu v skladu s členoma 16(3) in 17(2) Uredbe (EU) 2017/2226 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁰⁾.

V vseh drugih primerih preklic začne veljati, ko ga nacionalna enota ETIAS potrdi v skladu z odstavkom 3 tega člena.

Člen 4

Ustvaritev obrazca za samopreklic

1. Po potrditvi nacionalne enote ETIAS v skladu s členom 3(3) se obrazec za samopreklic na podlagi Priloge IV samodejno ustvari s programsko opremo iz člena 6(2), točka (m), Uredbe (EU) 2018/1240.

2. Ustvarjeni obrazec se doda dosjeju prosilca in prosilcu v obliki PDF pošlje prek storitve elektronske pošte iz točke (f) člena 6(2) Uredbe (EU) 2018/1240. Elektronsko sporočilo vsebuje:

- (a) opozorilo o petletnem obdobju hrambe podatkov, ki se uporablja za preklicane potovalne odobritve;
- (b) opozorilo, da če se samopreklic dokonča, ko je prosilec prisoten na ozemlju države članice, začne samopreklic v skladu s členom 41(8) Uredbe (EU) 2018/1240 veljati, ko prosilec zapusti ozemlje in se v SVI ustvari ustreznna evidenca o vstopu/izstopu.

3. Če je prosilec v skladu s členom 2(3) vnesel elektronski naslov, ki se razlikuje od naslova, uporabljenega v prošnji, se obrazec pošlje na prejšnji in novi elektronski naslov.

⁽¹⁰⁾ Uredba (EU) 2017/2226 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. novembra 2017 o vzpostavitvi sistema vstopa/izstopa (SVI) za evidentiranje podatkov o vstopu in izstopu ter podatkov o zavrnitvi vstopa državljanov tretjih držav pri prehajanju zunanjih meja držav članic in določitvi pogojev za dostop do SVI zaradi preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj ter o spremembah Konvencije o izvajanju Schengenskega sporazuma in uredb (ES) št. 767/2008 ter (EU) št. 1077/2011 (UL L 327, 9.12.2017, str. 20).

Člen 5

Komunikacija javnega spletnega mesta in mobilne aplikacije s centralnim sistemom ETIAS

1. Za namene člena 2:
 - (a) javno spletne mesto ali aplikacija za mobilne naprave centralni sistem ETIAS obvesti o zahtevi za samopreklic prek varne spletne storitve iz člena 6(2), točka (l), Uredbe (EU) 2018/1240 in
 - (b) centralni sistem ETIAS preveri, ali se predloženi podatki ujemajo s katero od veljavnih potovalnih odobritev.
2. Potem ko je prosilec v skladu s členom 2(8) potrdil samopreklic:
 - (a) spletne mesto ali aplikacija obvesti centralni sistem ETIAS in po potrebi nacionalno enoto ETIAS, ki je izdala potovalno odobritev, in
 - (b) ko prosilec ni prisoten na ozemlju države članice, centralni sistem ETIAS odobritev prekliče. V nasprotnem primeru se preklic obdelava, ko prosilec zapusti ozemlje in se ustvari ustrezna evidenca o vstopu/izstopu.

Člen 6

Oblika sporočil, standardi in protokoli

Oblika sporočil in protokoli, ki jih je treba uporabljati, se navedejo v tehničnih specifikacijah iz člena 73(3) Uredbe (EU) 2018/1240.

Člen 7

Posebni varnostni vidiki

1. Število poskusov preklica potovalne odobritve z isto potno listino, številko prošnje ali edinstveno kodo je omejeno. Poleg tega se sprejmejo ukrepi za zaščito javnega spletnega mesta pred dostopom, ki ga ne izvaja človek.
2. Postopek preklica vključuje ukrepe časovne omejitve za končanje seje po ustrezno opredeljenem obdobjem nedeljavnosti.
3. Za dodatne podrobnosti o zaupnosti, celovitosti in razpoložljivosti obdelanih podatkov veljajo tehnične specifikacije iz člena 73(3) Uredbe (EU) 2018/1240.

Člen 8

Dnevnični dejavnosti

1. O prosilčevi dejavnosti se vodi dnevnik. Vsebuje:
 - (a) prosilčeve podatke o avtentikaciji, vključno z navedbo, ali je bila avtentikacija uspešna ali ne;
 - (b) datume in čase dostopa prosilca;
 - (c) potrditev samopreklica.
2. O dejavnosti nacionalne enote ETIAS za potrditev samopreklica se hrani dnevnik. Vsebuje:
 - (a) identifikacijo zadevne nacionalne enote ETIAS;
 - (b) datume in čase dostopa nacionalne enote ETIAS;
 - (c) potrditev vnosa predhodno izpolnjenih podatkov iz člena 3(2), točka (c).

3. Evidence iz odstavkov 1 in 2 se vodijo v informacijskem sistemu ETIAS v skladu s členom 69 Uredbe (EU) 2018/1240. Hranijo se največ eno leto po koncu obdobja hrambe dosjeja, razen če so potrebni za že začete postopke spremeljanja. Po tem obdobju ali po zaključku teh postopkov se samodejno izbrišejo.

Ti dnevniki se lahko uporabljajo le za namene člena 69(4) Uredbe (EU) 2018/1240.

Člen 9

Začetek veljavnosti

Ta sklep začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 25. januarja 2022

Za Komisijo

predsednica

Ursula VON DER LEYEN

PRILOGA I

OBRAZEC ZA OBVESTILO O ZAVRNITVI POTOVALNE ODOBRITVE ETIAS
v skladu z Uredbo (EU) 2018/1240

Številka prošnje: _____

Spoštovani/-a _____,

[V primeru mla doletne osebe je treba dodati osebo s stalnimi ali začasnimi starševskimi pravicami ali zakonitega skrbnika/skrbnico: spoštovani/-a _____.]

[ime nacionalne enote ETIAS] v [naslov nacionalne enote ETIAS] je [preučil]/[preučila]/[preučilo] prošnjo osebe [ime prosilca [neobvezno: dodatni osebni podatki prosilca]] za [potovalno odobritev]/[potovalno odobritev z omejeno ozemeljsko veljavnostjo].

Prošnja je **zavrnjena** iz naslednjih razlogov:

- uporabljena potna listina je bila v (navedba države članice) v SIS prijavljena kot izgubljena, ukradena, odtujena ali razveljavljena (člen 37(1), točka (a)) *,
- tveganje za varnost (člen 37(1), točka (b)) *,
- tveganje za nezakonito priseljevanje (člen 37(1), točka (c)) *,
- visoko tveganje za epidemijo (člen 37(1), točka (d)) *,
- ukrep zavrnitve vstopa in prepovedi bivanja (člen 37(1), točka (e)) *, ki ga je v SIS [vnesel]/[vnesla]/[vneslo] (navedba države članice),
- v roku 10 dni ni bilo odziva na zahtevo nacionalne enote ETIAS za dodatne informacije ali dokumentacijo (člen 37(1), točka (f)) *,
- neudeležba na razgovoru, ki ga je zahtevala nacionalna enota ETIAS (člen 37(1), točka (g)) *,
- utemeljen in resen dvom glede podatkov/izjav in/ali dokazil, predloženih za prošnjo (člen 37(2)) *, in sicer glede (opredelite):
 - zanesljivosti predloženih podatkov,
 - zanesljivosti danih izjav,
 - verodostojnosti predloženih dokazil,
 - resničnosti vsebine predloženih dokazil,
- naslednja država članica je dala/naslednje države članice so dale negativno mnenje o vaši vlogi: [navedba držav(-e) članic(-e)],
[za vlogo za potovalno odobritev z omejeno ozemeljsko veljavnostjo:]
- naslednji razlog(-i) za prošnjo za potovalno odobritev z omejeno ozemeljsko veljavnostjo ni(-so) izpolnjen(-i):
 - humanitarni razlogi v skladu z nacionalnim pravom države članice, v katero namerava zadevni državljan tretje države potovati,
 - nacionalni interes,
 - mednarodne obveznosti.]

* Uredbe (EU) 2018/1240.

Dejansko stanje in dodatne utemeljitve, na katerih temelji odločitev:**Pravica do pritožbe**

Imate pravico do pritožbe zoper odločitev [ime države članice pristojne nacionalne enote ETIAS].

[povezava na informacije o veljavnem nacionalnem pravu v zvezi z vložitvijo pritožb zoper odločitev, ki jo sprejme pristojna nacionalna enota ETIAS, kot je navedeno v členu 16(7) Uredbe (EU) 2018/1240]

[Če je ustrezno: Imate pravico do pritožbe zoper negativno mnenje o vaši prošnji, ki ga je dal/-a/-o [ime države članice nacionalne enote ETIAS, ki je dala negativno mnenje].]

[Če je ustrezno: povezava na informacije o veljavnem nacionalnem pravu v zvezi z vložitvijo pritožb zoper odločitev nacionalne enote ETIAS, ki je dala negativno mnenje.]

Vaše pravice v zvezi z obdelavo osebnih podatkov

V skladu s členi 17 do 20 Uredbe (EU) 2018/1725 in členi 15 do 18 Uredbe (EU) 2016/679 imate pravico do dostopa, popravka, izbrisja in omejitve obdelave osebnih podatkov, shranjenih v sistemu ETIAS.

Če želite uveljavljati te pravice, uporabite naslednje kontaktne podatke:

Evropska agencija za mejno in obalno stražo pooblaščena oseba za varstvo podatkov [e-naslov]	Evropski nadzornik za varstvo podatkov [kontaktni podatki]	Nacionalni nadzorni organ države članice, ki je pristojna za vašo prošnjo [podatki v zvezi s to državo članico]
---	--	---

[datum in kraj odločitve]

[ime in podpis odločevalca/-ke]

PRILOGA II

OBRAZEC ZA OBVESTILO O RAZVELJAVITVI POTOVALNE ODOBRITEV ETIAS
v skladu z Uredbo (EU) 2018/1240

Številka prošnje: _____

Spoštovani/-a _____,

[V primeru mla doletne osebe je treba dodati osebo s stalnimi ali začasnimi starševskimi pravicami ali zakonitega skrbnika/skrbnico: spoštovani/-a _____.]

[ime nacionalne enote ETIAS] v [naslov nacionalne enote ETIAS] je v skladu s členom 40 Uredbe (EU) 2018/1240 ponovno [preučil]/[preučila]/[preučilo] pogoje za izdajo potovalne odobritve [z omejeno ozemeljsko veljavnostjo] osebe [ime prosilca [neobvezno: dodatni osebni podatki prosilca]].

Potovalna odobritev **je razveljavljena** iz naslednjih razlogov:

- uporabljenja potna listina je bila v (navedba države članice) v SIS prijavljena kot izgubljena, ukradena, odtujena ali razveljavljena (člen 37(1), točka (a)) *,
- tveganje za varnost (člen 37(1), točka (b)) *,
- tveganje za nezakonito priseljevanje (člen 37(1), točka (c)) *,
- visoko tveganje za epidemijo (člen 37(1), točka (d)) *,
- ukrep zavrnitve vstopa in prepovedi bivanja, vnesen v SIS (člen 37(1), točka (e)) *,
- utemeljen in resen dvom glede podatkov/izjav in/ali dokazil, predloženih za prošnjo (člen 37(2)) *, in sicer glede:
 - zanesljivosti predloženih podatkov,
 - zanesljivosti danih izjav,
 - verodostojnosti predloženih dokazil,
 - resničnosti vsebine predloženih dokazil,

[za vlogo za potovalno odobritev z omejeno ozemeljsko veljavnostjo:]
- naslednji razlog(-i) za prošnjo za potovalno odobritev z omejeno ozemeljsko veljavnostjo ni(-so) več izpolnjen(-i):
 - humanitarni razlogi v skladu z nacionalnim pravom države članice, v katero namerava zadevni državljan tretje države potovati,
 - nacionalni interes,
 - mednarodne obveznosti.]

(*) Uredbe (EU) 2018/1240.

Dejansko stanje in dodatne utemeljitve, na katerih temelji odločitev:**Dodatne informacije**

Upoštevajte, da je veljavna potovalna odobritev ETIAS potrebna ves čas kratkoročnega bivanja na schengenskem območju.

Pravica do pritožbe

Imate pravico do pritožbe zoper odločitev [nacionalne enote ETIAS pristojne države članice].

[povezava na informacije o veljavnem nacionalnem pravu v zvezi z vložitvijo pritožb zoper odločitev, ki jo sprejme nacionalna enota ETIAS, kot je navedeno v členu 16(7) Uredbe (EU) 2018/1240]

Vaše pravice v zvezi z obdelavo osebnih podatkov

Opomba: V skladu s členi 17 do 20 Uredbe (EU) 2018/1725 in členi 15 do 18 Uredbe (EU) 2016/679 imate pravico do dostopa, popravka, izbrisa in omejitve obdelave osebnih podatkov, shranjenih v sistemu ETIAS.

Če želite uveljavljati te pravice, uporabite naslednje kontaktne podatke:

Evropska agencija za mejno in obalno stražo	Evropski nadzornik za varstvo podatkov	Nacionalni nadzorni organ države članice, ki je pristojna za vašo prošnjo
pooblaščena oseba za varstvo podatkov [e-naslov]	[kontaktni podatki]	[podatki v zvezi s to državo članico]

[datum in kraj odločitve]

[ime in podpis odločevalca/-ke]

PRILOGA III

OBRAZEC A ZA OBVESTILO O PREKLICU POTOVALNE ODOBRITEV ETIAS
v skladu z Uredbo (EU) 2018/1240

Številka prošnje: _____

Spoštovani/-a _____,

[V primeru mlaadoletne osebe je treba dodati osebo s stalnimi ali začasnimi starševskimi pravicami ali zakonitega skrbnika/skrbnico: spoštovani/-a _____.]

[ime nacionalne enote ETIAS] v [naslov nacionalne enote ETIAS] je v skladu s členom 41 Uredbe (EU) 2018/1240 ponovno [preučil]/[preučila]/[preučilo] pogoje za izdajo potovalne odobritve [z omejeno ozemeljsko veljavnostjo] osebe [ime prosilca [neobvezno: dodatni osebni podatki prosilca]].

Potovalna odobritev je preklicana iz naslednjih razlogov:

- uporabljena potna listina je bila v (navedba države članice) v SIS prijavljena kot izgubljena, ukradena, odtujena ali razveljavljena (člen 37(1), točka (a)) *,
- tveganje za varnost (člen 37(1), točka (b)) *,
- tveganje za nezakonito priseljevanje (člen 37(1), točka (c)) *,
- visoko tveganje za epidemijo (člen 37(1), točka (d)) *,
- ukrep zavrnitve vstopa in prepovedi bivanja, vnesen v SIS (člen 37(1), točka (e)) *,
[za vlogo za potovalno odobritev z omejeno ozemeljsko veljavnostjo]:
- naslednji razlog(-i) za prošnjo za potovalno odobritev z omejeno ozemeljsko veljavnostjo ni(-so) več izpolnjen(-i):
 - humanitarni razlogi v skladu z nacionalnim pravom države članice, v katero namerava zadevni državljan tretje države potovati,
 - nacionalni interes,
 - mednarodne obveznosti.]

* Uredbe (EU) 2018/1240.

Dejansko stanje in dodatne utemeljitve, na katerih temelji odločitev:

Dodatne informacije

Upoštevajte, da je veljavna potovalna odobritev ETIAS potrebna ves čas kratkoročnega bivanja na schengenskem območju.

Pravica do pritožbe

Imate pravico do pritožbe zoper odločitev [nacionalne enote ETIAS pristojne države članice].

[povezava na informacije o veljavnem nacionalnem pravu v zvezi z vložitvijo pritožb zoper odločitev, ki jo sprejme nacionalna enota ETIAS, kot je navedeno v členu 16(7) Uredbe (EU) 2018/1240]

Vaše pravice v zvezi z obdelavo osebnih podatkov

Opomba: V skladu s členi 17 do 20 Uredbe (EU) 2018/1725 in členi 15 do 18 Uredbe (EU) 2016/679 imate pravico do dostopa, popravka, izbrisa in omejitve obdelave osebnih podatkov, shranjenih v sistemu ETIAS.

Če želite uveljavljati te pravice, uporabite naslednje kontaktne podatke:

Evropska agencija za mejno in obalno stražo pooblaščena oseba za varstvo podatkov [e-naslov]	Evropski nadzornik za varstvo podatkov [kontaktni podatki]	Nacionalni nadzorni organ države članice, ki je pristojna za vašo prošnjo [podatki v zvezi s to državo članico]
---	--	---

[datum in kraj odločitve]

[ime in podpis odločevalca/-ke]

PRILOGA IV

OBRAZEC B ZA OBVESTILO O PREKLICU POTOVALNE ODOBRITEV ETIAS (samopreklic)

v skladu z Uredbo (EU) 2018/1240

Številka prošnje: _____

Spoštovani/-a _____,

[V primeru mla doletne osebe je treba dodati osebo s stalnimi ali začasnimi starševskimi pravicami ali zakonitega skrbnika/skrbnico: spoštovani/-a _____.]

[ime nacionalne enote ETIAS] v [naslov nacionalne enote ETIAS] je [prejel]/[prejela]/[prejelo] zahtevo osebe [ime prosilca] [neobvezno: dodatni osebni podatki prosilca]] za preklic potovalne odobritve [z omejeno ozemeljsko veljavnostjo].

V skladu s členom 41(8) Uredbe (EU) 2018/1240 je potovalna odobritev **preklicana**.

Dodatne informacije

Upoštevajte, da je veljavna potovalna odobritev ETIAS potrebna ves čas kratkoročnega bivanja na schengenskem območju.

V skladu s členom 41(8) Uredbe (EU) 2018/1240:

- če potovalno odobritev prekličete med bivanjem na schengenskem območju, preklic ne bo začel veljati, dokler ne boste schengenskega območja zapustili,
- pritožba zoper preklic na zahtevo prosilca ni mogoča.

Vaše pravice v zvezi z obdelavo osebnih podatkov

Opomba: V skladu s členi 17 do 20 Uredbe (EU) 2018/1725 in členi 15 do 18 Uredbe (EU) 2016/679 imate pravico do dostopa, popravka, izbrisila in omejitve obdelave osebnih podatkov, shranjenih v sistemu ETIAS.

Če želite uveljavljati te pravice, uporabite naslednje kontaktne podatke:

Evropska agencija za mejno in obalno stražo pooblaščena oseba za varstvo podatkov [e-naslov]	Evropski nadzornik za varstvo podatkov [kontaktni podatki]	Nacionalni nadzorni organ države članice, ki je pristojna za vašo prošnjo [podatki v zvezi s to državo članico]
---	--	---

[datum in kraj odločitve]

[ime in podpis odločevalca/-ke]

ISSN 1977-0804 (elektronska različica)
ISSN 1725-5155 (tiskana različica)



Urad za publikacije
Evropske unije
L-2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL